

32. [(\*)] ఇక అల్లాహ్‌ను గురించి అసత్యం కల్పించి, సత్యం తన ముందుకు వచ్చినప్పుడు దానిని తిరస్కరించే వానికంటే పరమ దుర్మార్గు డెవడు? అందుకే! సత్య-తిరస్కారులకు కేవలం నరకంలోనేకదా నివాసం ఉండేది?

33. మరియు సత్యాన్ని తెచ్చిన వాడూ మరియు దానిని హృదయపూర్వకంగా నమ్మిన వాడూ, ఇలాంటి వారే ధైవభీతి గలవారు.

34. వారికి తమ ప్రభువు వద్ద వారు కోరిందంతా లభిస్తుంది. ఇదే సజ్జనులకు దొరికే ప్రతిఫలం.<sup>23</sup>

35. దానికి బదులుగా అల్లాహ్, వారు చేసిన మోర పాపకార్యాలను రద్దుచేయటానికి మరియు వారు చేస్తూవచ్చిన మంచి పనులకు అత్యుత్తమ ప్రతిఫలం ఇవ్వటానికి!

36. ఏమిటి? అల్లాహ్ తన దాసునికి చాలడా? అయినా వారు ఆయన (అల్లాహ్)ను విడిచి, ఇతరులను గురించి నిన్ను భయపెడుతున్నారు. మరియు అల్లాహ్ మార్గభ్రష్టత్వంలో పడనిచ్చిన వానికి మార్గదర్శకుడు ఎవ్వడూ ఉండడు.

37. మరియు అల్లాహ్ మార్గదర్శకత్వం చేసిన వానిని, మార్గభ్రష్టుడు చేయగల వాడెవ్వడూలేడు! ఏమీ? అల్లాహ్ సర్వశక్తిమంతుడు, ప్రతీకారం చేయగలవాడు కాడా?

38. మరియు ఒకవేళ నిపు వారితో: "భూమ్యా కాశాలను సృష్టించింది ఎవరు?" అని అడిగితే, వారు నిశ్చయంగా: "అల్లాహ్!" అని అంటారు.<sup>24</sup> వారిని ఇలాఅడుగు: "ఏమీ? మీరు ఆలోచించరా? అల్లాహ్ ను వదలి మీరు ఆరాధించేవి - అల్లాహ్

فَمَنْ أَكْذِبُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَ  
كَذَّبَ بِالْحَقِّ إِذْ جَاءَهُ الْبَيِّنَاتُ فِي  
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾  
وَ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْحَقِّ وَ صَدَّقُوا بِهِ  
أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾  
لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ  
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾  
لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا  
وَ يَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ ۗ وَ  
يُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ وَ مَنْ  
يُضِلِّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾  
وَ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾  
وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ  
الْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۗ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ  
مَآ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِي

23) ము'హ్‌సినీన్: దీనికి సజ్జనులు, పుణ్యవంతులు, సత్పురుషులు మొదలైన అర్థాలున్నాయి. ధైవప్రవక్త ('స'అస) ప్రవచనం: 'మీరు అల్లాహ్ (సు.త.) ను ఆరాధించేటప్పుడు మీరు ఆయన (సు.త.)ను చూస్తున్నారని భావించండి. అది సాధ్యం కాకపోతే కనీసం ఆయన (సు.త.) మిమ్మల్ని చూస్తున్నాడని భావించండి. (అన్ తి అబుద్దల్లాహ్ క అన్నక తరాహు: ఫ ఇన్ లమ్ తకున్ తరాహు, ఫ ఇన్నహు యరాశి.'

24) ఇటువంటి వాక్యానికి చూడండి, 31:25.

నాకు కీడు చేయదలచుకుంటే - ఆయన కీడు నుండి, నన్ను తప్పించగలవా? లేక ఆయన (అల్లాహ్) నన్ను కరుణించగోరితే ఇవి ఆయన కారుణ్యాన్ని ఆపగలవా?" వారితో ఇంకా ఇలా అను: "నాకు కేవలం అల్లాహ్‌వారు! ఆయన (అల్లాహ్) ను నమ్మేవారు (విశ్వాసులు), కేవలం ఆయన మీదే నమ్మకం ఉంచు కుంటారు."

39. (ఓము'హమ్మద్!) వారితో ఇలాఅను: "నా జాతి ప్రజలారా! మీరు మీ ఇష్టప్రకారం మీ పని చేస్తూ ఉండండి; నిశ్చయంగా, నేనూ నాపని చేస్తూ ఉంటాను. తరువాత మీరు తెలుసుకోగలరు;

40. "(ఇహలోకంలో) ఎవరి మీద అవమానకరమైన శిక్ష వచ్చిపడుతుందో మరియు (పరలోక జీవితంలో) ఎవరి మీద శాశ్వతమైన శిక్ష పడనున్నదో!"

41. నిశ్చయంగా మేము మానవులందరి కొరకు, ఈ గ్రంథాన్ని, సత్యంతో నీపై అవతరింపజేశాము. కావున సన్మార్గంపై నడిచేవాడు, తన మేలుకొరకే ఆలా చేస్తాడు. మరియు నిశ్చయంగా, మార్గభ్రష్టుడైనవాడు తన కీడు కొరకే మార్గభ్రష్టుడవుతాడు. మరియు నీవు వారి కొరకు బాధ్యుడవు కావు. <sup>25</sup>

42. అల్లాహ్‌యే ఆత్మలను (ప్రాణాలను) మరణ కాలమున వశపరచుకునేవాడు మరియు మరణించని వాడి (ఆత్మలను) నిద్రావస్థలో (వశపరచుకునే వాడునూ). తరువాత దేనికైతే మరణం నిర్ణయింపబడుతుందో దానిని ఆపుకొని, మిగతా వారి (ఆత్మలను) ఒక నియమిత కాలం కొరకు తిరిగి పంపుతాడు. <sup>26</sup> నిశ్చయంగా, ఇందులో ఆలోచించేవారికి గొప్ప సూచనలు (ఆయాతీ) ఉన్నాయి.

43. ఏమీ? వారు అల్లాహ్‌ను వదలి ఇతరులను సిఫారసుదారులుగా చేసుకున్నారా? వారిని ఇలా అడుగు: "ఏమీ? వారికలాంటి అధికారం లేకున్నా

اللَّهُ بِضُرِّ هَلْ هُنَّ كُشِفَتْ ضُرِّكَ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُنْسَكْتُ رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٩﴾

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِبِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾

مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤١﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۖ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٤٢﴾

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۖ فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أَوْ لَوْ كَانُوا لَا يَهْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا

25) చూడండి, 17:2.  
26) చూడండి, 6:60-61.

మరియు వారికి బుద్ధిలేకున్నానా?" 27

44. ఇలా అను: "సిఫారసు కేవలం అల్లాహ్ అధీనంలోనే ఉంది. భూమ్యాకాశాల సామ్రాజ్యాధి పత్యం కేవలం ఆయనకే చెందుతుంది. తరువాత ఆయన వైపునకే మీరంతా మరలింపబడతారు."

45. మరియు ఒకవేళ అదివ్రతీయుడైన అల్లాహ్ ను గురించి ప్రస్తావన జరిగినపుడు, పరలోకాన్ని విశ్వసించని వారి హృదయాలు క్రుంగిపోతాయి. మరియు ఒకవేళ ఆయన తప్ప ఇతరుల ప్రస్తావన జరిగినపుడు వారు సంతోషంతో పొంగిపోతారు!

46. ఇలా అను: "ఓ అల్లాహ్! భూమ్యాకాశాల సృష్టికి మూలాధారుడా! అగోచర-గోచరాలను ఎరిగిన వాడా! నీవే నీ దాసుల మధ్య ఉన్న భేదాబి ప్రాయాలను గురించి తీర్పుచేసేవాడవు."

47. మరియు ఒకవేళ వాస్తవానికి ఈ దుర్మార్గుల వద్ద భూమిలో ఉన్న సమస్తమూ మరియు దానిలో పాటు దానంత (రెట్టింపు) సంపద ఉన్నా వునరుత్తానదినపు మోర శిక్ష నుండి తప్పించుకోవటానికి, వారు దానిని పరిహారంగా ఇవ్వగోరుతారు. 28 ఎందుకంటే! అల్లాహ్ తరపు నుండి వారి ముందు, వారు ఎన్నడూ లెక్కించని దంతా ప్రత్యక్షమవుతుంది.

48. మరియు వారు చేసివున్న దుష్ట కార్యాలన్నీ స్పష్టంగా వారి ముందుకు వస్తాయి. మరియు వారు ఎగతాళిచేస్తూ వచ్చిందే వారిని చుట్టుకుంటుంది.

يَعْقُبُونَ ﴿٢٧﴾  
 قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ  
 السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾  
 وَاِذَا ذَكَرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوْبُ  
 الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ ۗ وَاِذَا  
 ذَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهِ اِذَا هُمْ  
 يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿٢٩﴾  
 قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
 عِلْمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ  
 بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ  
 يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٣٠﴾  
 وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ  
 جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ  
 سُوْرِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَبَدَا  
 لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿٣١﴾  
 وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَاَحَاقَ  
 بِهِمْ مَّا كَانُوْا يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٢﴾

27) చూడండి, 2:255 అల్లాహ్ (సు.త.) అనుమతిచ్చినవాడు తప్ప మరెవ్వరూ సిఫారసు చేయలేరు. ఇంకా చూడండి, 20:109, 21:28 లేక 34:23. వునరుత్తాన దినమున అల్లాహ్ (సు.త.) తన ప్రవక్తలకు సిఫారసు చేయటానికి అనుమతీనిస్తాడు, అలాంటివారి కొరకు ఎవరి పశ్చాత్తాపాన్నైతే అల్లాహ్ (సు.త.) అంగీకరింపాడో! చూడండి, 19:87. అల్లాహ్ (సు.త.) దగ్గర ఎవ్వరి సిఫారసు అవసరం లేదు. ఆయన సర్వజ్ఞుడు. ఆయన తాను కోరినదే చేస్తాడు. అలాంటప్పుడు కేవలం ఆ ఏకైక ప్రభువు, అల్లాహ్ (సు.త.) ఆరాధననే ఎందుకు చేయకూడదు? అప్పుడు ఎవ్వరి సిఫారసు అవసరముండదు.

28) చూడండి, 3:91. కాని అది, స్వీకరించబడదు. దీనికి ఇంకా చూడండి, 2:48.

49. ఒకవేళ మానవునికి ఆపదవస్తే అతడు మమ్మల్ని వేడుకుంటాడు. ఆ తరువాత మేము మా దిక్కు నుండి అతనికి అనుగ్రహాన్ని ప్రసాదిస్తే అతడు: "నిశ్చయంగా, ఇది నాకున్న తిలవి వల్ల నాకు ఇవ్వబడింది!"<sup>29</sup> అని అంటాడు. వాస్తవానికి, అది ఒక పరీక్ష, కాని చాలా మంది ఇది తెలుసుకోలేరు.

50. వాస్తవానికి, వీరికి పూర్వం గతించినవారు కూడా ఇలాగే అన్నారు, కాని వారు సంపాదించిన దంతా వారికి ఏ విధంగానూ పనికిరాలేదు.

51. కావున, వారు చేసిన దుష్కార్యాల ఫలితాలు వారిపై పడ్డాయి. మరియు వారిలోని దుర్మార్గులు తాము చేసిన దుష్కార్యాల ఫలితాలను త్వరలోనే అనుభవించగలరు. మరియు వారు ఏవిధంగానూ తప్పించుకోలేరు.

52. ఏమి? వారికి తెలియదా? నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ తాను కోరిన వారికి జీవనోపాధిని పుష్కలంగా ప్రసాదిస్తాడని మరియు (తాను కోరిన వారికి) మితంగా ఇస్తాడని? నిశ్చయంగా, ఇందులో విశ్వసించే వారికి ఎన్నో సూచనలు (ఆయాల్) ఉన్నాయి. (1/8)

53. \* ఇలా అను: "స్వయంగా మీకు (మీ ఆత్మలకు) మీరే అన్యాయం చేసుకున్న నా దాసులారా! అల్లాహ్ కారుణ్యం పట్ల నిరాశ చెందకండి. నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ అన్ని పాపాలను క్షమిస్తాడు.<sup>30</sup> నిశ్చయంగా ఆయన! కేవలం ఆయనే క్షమాశిలుడు, అపార కరుణాప్రదాత.

54. "మరియు మీరు పశ్చాత్తాపంతో మీ ప్రభువు వైపునకు మరలండి మరియు మీపైకి శిక్ష రాకముందే, మీరు ఆయనకు విధేయులు (ముస్లింలు) అయి ఉండండి, తరువాత మీకు

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ ۗ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ ۗ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

قَدْ قَالَهَا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَنَّىٰ غَنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٠﴾

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۗ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۗ وَ مَا لَهُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَيَقْدِرُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

قُلْ يُعْبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۗ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾

وَ أَيْنُبُّوْا إِلَىٰ رَبِّكُمْ ۖ وَ أَسْلِمُوْا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ الْعَذَابُ ۗ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٥٤﴾

29) చూడండి, 28:78.  
30) చూడండి, 6:54 మరియు 4:110.

ఎలాంటి సహాయం లభించదు.<sup>31</sup>

55. "మరియు మీకు తెలియకుండానే అకస్మాత్తుగా, మీపైకి శిక్ష రాకముందే మీ ప్రభువు తరపు నుండి మీ కొరకు అవతరింపజేయబడిన శ్రేష్ఠమైన దానిని (ఈ ఖుర్ఆన్‌ను) అనుసరించండి."<sup>32</sup>

56. లేకపోతే మానవుడు: "నా పాడుగాను! నేను అల్లాహ్ విషయంలో ఇంత నిర్లక్ష్యంగా ఉండకపోతే మరియు ఎగతాళి చేసేవారిలో చేరి ఉండకపోతే ఎంత బాగుండేది!" అని పశ్చాత్తాపపడవచ్చు!

57. లేక, ఇలా అనవచ్చు: "ఒకవేళ అల్లాహ్ నాకు సన్మార్గం చూపిస్తుంటే, నేను కూడా ధైవభీతి గలవారిలో చేరిపోయేవాడిని కదా!"<sup>33</sup>

58. లేక శిక్షనుచూసి ఇలాఅనవచ్చు: "ఒకవేళ నాకు మరల (ఇహలోకానికి) పోయే అవకాశం దొరికి ఉంటే నేను తప్పక సజ్జనులలో చేరిపోయేవాడిని కదా!"<sup>34</sup>

59. (అప్పుడు అతనికి అల్లాహ్ ఇలా సెల విస్తాడు): "అలాకాదు! వాస్తవానికి నా సూచనలు (ఆయాత్) నీ వద్దకు వచ్చాయి. కాని నీవు వాటిని అబద్ధాలని తిరస్కరించావు మరియు గర్వానికి లోనయ్యావు మరియు నీవు సత్య-తిరస్కారులలో చేరిపోయావు."

60. మరియు పునరుత్థాన దినమున అల్లాహ్‌పై అబద్ధాలు పలికిన వారి ముఖాలను నల్లగా మారి పోవటాన్ని నీవు గమనిస్తావు. ఏమీ? ఈ గర్విష్టుల నివాసం నరకంలోనే ఉండదా?

61. మరియు అల్లాహ్, భయ-భక్తులు గల వారిని వారి సాఫల్యానికి బదులుగా వారికి ముక్తినీ ప్రసాదిస్తాడు. ఎలాంటి బాధ వారిని ముట్టుకోదు మరియు వారు దుఃఖపడరు కూడా!

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾  
 أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرُنِي عَلَى مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾  
 أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾  
 أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾  
 بَلَى قَدْ جَاءَتْكَ الْبَيِّنَاتُ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ﴿٥٩﴾  
 وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾  
 وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

31) మరణం ఆసన్నమైనప్పుడు పడే పశ్చాత్తాపం అంగీకరించబడదు. చూడండి, 4:18.  
 32) ఈ శిక్ష ఇహలోకంలో వచ్చే ఆపదలు.  
 33) చూడండి, 6:148.  
 34) చూడండి, 2:167,26:102 మరియు 6:27-28.

62. అల్లాహ్‌యే ప్రతిదాని సృష్టికర్త మరియు ఆయనే ప్రతిదానికి కార్యకర్త.<sup>35</sup>

63. ఆకాశాలలో మరియు భూమిలో ఉన్న నిక్షేపాల తాళపు చెవులు ఆయన వద్దనే ఉన్నాయి. మరియు ఎవరైతే అల్లాహ్ సూచనలను (ఆయాల్ లను) తిరస్కరిస్తారో అలాంటి వారు, వారే! నష్టానికి గురిఅయ్యే వారు.

64. (ఓ ప్రవక్తా!) ఇలా అను: "ఓ మూర్ఖులారా! ఏమీ? అల్లాహ్‌ను వదలి, ఇతరులను ఆరాధించమని, మీరు నన్ను ఆజ్ఞాపిస్తున్నారా?"

65. మరియు వాస్తవానికి! నీకూ మరియు నీ కంటే ముందు వచ్చిన (ప్రతి ప్రవక్తకూ) దివ్యజ్ఞానం (వహీ) ద్వారా ఇలా తెలుపబడింది: "ఒకవేళ నీవు బహు-ద్వైవారాధన (షిర్క) చేసినట్లైతే నీ కర్మలన్నీ వ్యర్థమైపోతాయి మరియు నిశ్చయంగా నీవు నష్టానికి గురి అయిన వారిలో చేరిపోతావు."

66. అలాకాదు! నీవుకేవలం అల్లాహ్‌నుమాత్రమే ఆరాధించు మరియు కృతజ్ఞులలో చేరిపో!

67. వారు అల్లాహ్ సామర్థ్యాన్ని గుర్తించవలసిన విధంగా గుర్తించలేదు; పునరుత్థాన దినమున భూమి అంతా ఆయన పిడికిలిలో ఉంటుంది; మరియు ఆకాశాలన్నీ చుట్టబడి ఆయన కుడిచేతిలో ఉంటాయి.<sup>36</sup> ఆయన సర్వలోపాలకు అతీతుడు మరియు వారు కల్పించే భాగస్వాముల కంటే అత్యున్నతుడు.

68. మరియు బాకా ('సూర్) ఊదబడినప్పుడు ఆకాశాలలో మరియు భూమిలో ఉన్న వారందరూ మూర్ఖుల్లి పడిపోతారు అల్లాహ్ కోరిన వారు తప్ప. ఆ తరువాత రెండవ సారి (బాకా) ఊదబడుతుంది అప్పుడు వారందరూ లేచి

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿۳۵﴾

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۳۶﴾

قُلْ اَفَغَيْرِ اللّٰهِ تَأْمُرُوْنَۤ اَعْبُدُوْا اِيَّهَا الْجٰهِلُوْنَ ﴿۳۷﴾

وَلَقَدْ اَوْحٰى اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَنْ اَشْرَكَتَ لِيَّحْبَطَنَّ عَمٰلِكَ ۚ وَ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۳۸﴾

بَلِ اللّٰهِ فَاَعْبُدُوْا وَ كُنْ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۳۹﴾  
 وَ مَا قَدَرُوْا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرٍ ۗ وَالْاَرْضُ جٰمِعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَ السَّمٰوٰتُ مَطْوِيٰتٌ بِيَمِيْنِهِ ۗ سُبْحٰنَهُ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۴۰﴾

وَ نُنْفِخُ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاءَ اللّٰهُ ۗ ثُمَّ نُنْفِخُ فِيْهِ اٰخَرٰى فَاِذَا هُمْ قِيٰٰمًا يَنْظُرُوْنَ ﴿۴۱﴾

35) అల్-వకీలు (53): The Trustee, కార్యకర్త. కార్యసాధకుడు, చూ. 3:173 వ్యా. 98.

36) ఇటువంటి వాక్యం కోసం చూడండి, 21:104.

చూడటం ప్రారంభిస్తారు. <sup>37</sup>

69. మరియు భూమి తన ప్రభువు తేజస్సుతో వెలిగిపోతుంది <sup>38</sup> మరియు కర్మపత్రం వారి యెదుట ఉంచబడుతుంది, <sup>39</sup> ప్రవక్తలు మరియు (ఇతర) సాక్షులు రప్పించబడతారు. <sup>40</sup> మరియు వారిమధ్య న్యాయంగా తీర్పు చేయబడుతుంది మరియు వారి కెలాంటి అన్యాయం జరుగదు.

70. మరియు ప్రతివ్యక్తి (ఆత్మ) తాను చేసిన కర్మలకు పూర్తి ప్రతిఫలం పొందుతాడు. <sup>41</sup> ఎందుకంటే వారు చేస్తున్నదంతా ఆయనకు బాగా తెలుసు.

71. సత్యాన్ని తిరస్కరించిన వారు గుంపులు గుంపులుగా నరకం వైపునకు లోలబడతారు. చివరకు వారు దాని వద్దకు వచ్చినపుడు, దాని ద్వారాలు తిరువబడతాయి మరియు వారిలో దాని రక్షకులు ఇలా అంటారు: "ఏమీ? మీలో నుండి మీ ప్రభువు సూచనలను వినిపించే సందేశ హారులు మీ వద్దకు రాలేదా? మరియు వారు మిమ్మల్ని ఈ నాటి మీ సమావేశాన్ని గురించి హెచ్చరించలేదా?" వారంటారు: "అవును (హెచ్చరించారు!) కాని (అప్పటికే) సత్య-తిరస్కారులపై శిక్ష నిర్ణయం తీసుకోబడి ఉంటుంది. <sup>42</sup>

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجَاءَتْ جَائِءَ بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ③  
 وَوَفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ④  
 وَسَيَقَى الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۗ هَٰذَا جَاءَهُمْ وَقَدْ حَٰثَرُوا آبَائَهُمْ وَقَالَ لَهُمْ خِرَٰئِفَتُهُمْ يَأْتِيَكُمْ رَسُولٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُوكُم لِقَاءِ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ ⑤

37) రెండవసారి ఊడబడే బాకాత్ చూడండి, 37:19. అబూ హురైరాహ్ కథనం. ధైవప్రవక్త (స'అస) అన్నారు: "రెండవబాకా ఊడబడిన తరువాత, నేనే అందరికంటే ముందు తలెత్తి చూస్తాను. అప్పుడు మూసా ('అ.స.) 'అర్లోను పట్టుకోని ఉంటారు. అతను ('అ.స.) ఆ స్థితిలో మొదటినుండి ఉన్నారా లేక రెండవబాకా ఊడబడిన తరువాతనా అనేది, నాకు తెలియదు." (స'హీహ్ బు'ఖారీ షు. 6 'హ. నం. 337).

38) చూడండి, 14:48. "పునరుత్థానదినమున ఈ భూమి మరొక భూమిగా మార్చబడుతుంది మరియు ఆకాశాలు కూడా." ఇంకా చూడండి, 20:105-107.

39) చూడండి, 17:13-14 మరియు 18:49.

40) చూడండి, 6:130, 17:14, 24:24, 36:65 మరియు 41:20 వీటన్నింటిలో మానవుని అవయవాలు, అతనికి వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యమిస్తాయని ఉంది. ఇక 4:41లో ప్రవక్తలందరూ తమ తమ సమాజం వారికి సాక్షులుగా ఉంటారని ఉంది.

41) చూడండి, 99:7-8.

42) చూడండి, 67:8-10 నరకానికి ఏడు ద్వారాలున్నాయి.

72. వారితో ఇలా అనబడుతుంది: "నరక ద్వారాలలోనికి ప్రవేశించండి, ఇక్కడ మీరు శాశ్వతంగా ఉంటారు. గర్విష్టుల నివాసస్థలం ఎంతచెడ్డది!"

73. మరియు తమ ప్రభువు పట్ల భయభక్తులు గలవారు గుంపులు-గుంపులుగా స్వర్గంవైపునకు తీసుకొని పోబడతారు. చివరకు వారు దాని దగ్గరికి వచ్చినపుడు, దాని ద్వారాలు తిరువ బడతాయి 43 మరియు దాని రక్షకులు వారితో అంటారు: "మీకు శాంతి కలుగుగాక (సలాం)! మీరు మంచిగా ప్రవర్తించారు, కావున ఇందులో శాశ్వతంగా ఉండటానికి ప్రవేశించండి!"

74. మరియు వారంటారు: "మాకు చేసిన వాగ్దానాన్ని నిజంచేసి చూపిన అల్లాహ్‌యే సర్వస్తోత్రాలకు అర్హుడు మరియు ఆయనే మమ్మల్ని ఈ నేలకు వారసులుగా చేశాడు. స్వర్గంలో మేము కోరిన చోట స్థిరనివాసం ఏర్పరచుకోగలము! సత్కార్యాలు చేసేవారి ప్రతిఫలం ఎంత ఉత్తమమైనది!"

75. మరియు దైవదూతలను, తమ ప్రభువు పవిత్రతను కొనియాడుతూ, ఆయనను స్తుతిస్తూ ఆయన సింహాసనాన్ని ('అర్ష్'ను) అన్ని వైపుల నుండి చుట్టుకొని ఉండటాన్ని నిపు చూస్తావు. 44 మరియు వారి (సర్వ ప్రాణుల) మధ్య న్యాయంగా తీర్పుచేయబడుతుంది మరియు: "సర్వ స్తోత్రాలకు అర్హుడైన అల్లాహ్‌యే సమస్త లోకాలకు ప్రభువు." అని పలుకబడుతుంది. (1/4)

قِيلَ ادْخُلُوا ابوابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ فَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٤﴾  
وَ سَيَقَى الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۗ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٢٥﴾

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَّهُ ۗ وَأَوْثَقَنَا الْأَرْضَ نَتَّبِعُوا مِنْ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۗ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٢٦﴾

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۗ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

\*\*\*\*\*

43) చూడండి, 38:50 స్వర్గానికి ఎనిమిది ద్వారాలున్నాయి. వాటిలో ఒకటి 'రయ్యాన్' దాని గుండా ఉపవాసాలు ఉండవారు ప్రవేశిస్తారు. ('స'హీ'హ్ బు'ఖారీ, సం. 2257, ముస్లిం సం. 808). ఇతర ద్వారాలకు కూడా పేర్లున్నాయి. బాబ్ అ'స్సలాహ్, బాబ్ అ'స్సదఖిహ్, బాబ్ అజ్జహాద్ మొదలైనవి ('స'హీ'హ్ బు'ఖారీ, 'స'హీ'హ్ ముస్లిం).

44) చూడండి, 7:54.

\*\*\*



## 40. సూరహ్ 'గాఫిర్



'గాఫిరున్': క్షమించేవాడు, క్షమాగుణ పరిపూర్ణుడు. దీని ఇతరపేర్లు సూరహ్ అల్-ముమిన్, విశ్వాసి మరియు సూరహ్ అల్-తౌల్-తౌల్ అనికూడా ఉన్నాయి. జ్-త్తౌలు, అంటే ధనసంపత్తులు ప్రసాదించేవాడు, లేక తన దాసులను అనుగ్రహించేవాడు. ఈ సూరహ్ లో 'హా-మీమ్, అక్షరాలలో మొదలయ్యే 7 సూరాహ్ లు వస్తున్నాయి. ఇవన్నీ చివరి ముక్కహ్ కాలపు సూరాహ్ లు. వీటిలో విశ్వాస-అవిశ్వాసం మరియు దివ్యజ్ఞాన అవతరణ మరియు సత్య-తిరస్కారుల తిరస్కారం, మంచి-చెడులు మరియు సత్యా-సత్యాల మధ్య భేదాలు వివరించబడ్డాయి. 85 ఆయాతు లున్న ఈ సూరహ్ పేరు 3వ ఆయత్ నుండి తీసుకోబడింది. అల్-తౌల్ పదం కూడా 3వ ఆయత్ లోనే ఉంది. అల్-ముమిన్ పదం 28వ ఆయత్ లో ఉంది.

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత  
అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

1. \* 'హా-మీమ్.

2. ఈ గ్రంథ అవతరణ (ఖుర్ఆన్ అవతరణ) సర్వ శక్తిమంతుడు, సర్వజ్ఞుడు అయిన అల్లాహ్ తరఫునుండి జరిగింది.

3. పాపాలను క్షమించేవాడు <sup>1</sup> మరియు పశ్చాత్తాపాన్ని అంగీకరించేవాడు, శిక్షించటంలో కఠినుడు, <sup>2</sup> ఎంతో ఉదార స్వభావుడు. <sup>3</sup> ఆయన తప్ప మరొక ఆరాధ్య దైవం లేడు. (అందరి) మరలింపు ఆయన వైపునే ఉంది!

4. సత్య-తిరస్కారులు తప్ప, ఇతరులవ్యర్థా అల్లాహ్ సూచన (ఆయాత్) లను గురించి వాదించరు, కావున భూమిలో వారి గర్వపూరిత మైన నడక నిన్ను మోసగింప నివ్వరాదు!

5. వారికి పూర్వం గడిచిన నూహ్ జాతి వారూ మరియు వారి పిదప వచ్చిన ఇతర వర్గాలవారు కూడా (తమ ప్రవక్తలను) అసత్యవాదులని తిర

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

تَنْزِيلٍ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

الْعَلِيمِ

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ

الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

إِلَيْهِ الْمَصِيرُ

مَا يَجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ

كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَابُلُهُمْ فِي

الْبِلَادِ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَ

الْحَارَاتِ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ

1) అల్-గాఫిర్: The Most Forgiving, క్షమాగుణ పరిపూర్ణుడు, పాపాలను క్షమించేవాడు, ఎక్కువగా క్షమించేవాడు. ఇంకా చూడండి, అల్-గప్పారు (15): క్షమాశిలుడు, *The Oft-Forgiving*, 20:82; అల్-గఫూరు (35): క్షమించేవాడు, *The Forgiver*, 2:173.

2) చూడండి, 8:52, 15:50.

3) జ్-త్తౌలు: Bestower of Favours ఎంతో ఉదార స్వభావుడు, దాతృత్వుడు, ధన సంపత్తులు ప్రసాదించేవాడు లేక తన దాసులను అనుగ్రహించేవాడు.

స్కరించారు. మరియు ప్రతి సమాజంవారు తమ సందేశహరుణ్ణి నిర్బంధించటానికి ప్రయత్నాలు చేశారు. మరియు అసత్యంతో సత్యాన్ని ఖండించటానికి వాదులాడారు; కావున చివరకు నేను వారిని పట్టుకున్నాను. చూశారా! నా శిక్ష ఎలా ఉండిందో!

6. మరియు ఈ విధంగా సత్య-తిరస్కారానికి పాల్పడిన వారిని గురించి: "నిశ్చయంగా, వారు నరకవాసులు." అని, అన్న నీ ప్రభువు వాక్కు సత్యమయ్యింది.

7. సింహాసనాన్ని ('అర్ధోను) మోసేవారు మరియు దాని చుట్టు ఉండేవారు (దైవదూతలు), తమ ప్రభువు పవిత్రతను కొనియాడుతూ, ఆయనను స్తుతిస్తూ ఉంటారు. <sup>4</sup> మరియు ఆయన మీద విశ్వాసం కలిగి ఉంటారు. మరియు విశ్వసించినవారి కొరకు క్షమాభిక్ష కోరుతూ: "ఓ మా ప్రభూ! నీవు నీ కారుణ్యం మరియు నీ జ్ఞానంతో ప్రతిదానిని ఆవరించి ఉన్నావు. కావున పశ్చాత్తాపంతో నీ వైపునకు మరలి, నీ మార్గాన్ని అనుసరించేవారిని క్షమించు; మరియు వారిని భగభగ మండి నరకాగ్ని శిక్ష నుండి కాపాడు!

8. "ఓ మా ప్రభూ! ఇంకా వారిని, నీవు వాగ్దానం చేసిన, కలకాలముండి స్వర్గవనాలలో ప్రవేశింప జేయి మరియు వారి తండ్రులలో వారి సహవాసులలో (అజ్బాజ్లలో) మరియు వారి సంతానంలో, సద్వర్తనులైన వారిని కూడా! నిశ్చయంగా నీవే సర్వ శక్తిమంతుడవు, మహా వివేకవంతుడవు. <sup>5</sup>

9. "మరియు వారిని దుష్కార్యాల నుండి కాపాడు. మరియు ఆ రోజు నీవు ఎవడినైతే దుష్కార్యాల నుండి కాపాడుతావో! వాస్తవంగా వాడిని నీవు కరుణించి నట్లే! మరియు అదే ఆ

أَمْ يَرْسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا  
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ  
فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۝

وَ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ عَلَى  
الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ  
حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ  
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ  
آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً  
وَ عِلْمًا فَاعْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَ اتَّبِعُوا  
سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

رَبَّنَا وَ ادْخُلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي  
وَعَدْتَهُمْ وَ مِنْ صَلَاحٍ مِنْ أَبَائِهِمْ وَ  
أَزْوَاجِهِمْ وَ ذُرِّيَّتِهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَ قِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ وَ مَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ  
يُؤْمِرْ بِهَا فَكَفَىٰ رَحْمَةً ۚ وَ ذَٰلِكَ هُوَ  
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

4) చూడండి, 7:54 మరియు 39:75.

5) చూడండి, 52:21.

గొప్ప సాఫల్యం (విజయం)." <sup>6</sup>

10. నిశ్చయంగా, (ఆ రోజు) సత్య-తిరస్కారులను పిలిచి వారిలో: "ఈ రోజు మీకు, మీ పట్ల ఎంత అసహ్యం కలుగుతున్నదో! మిమ్మల్ని విశ్వాసం వైపునకు పిలువగా మీరు నిరాకరించినపుడు, అల్లాహ్‌కు మీ పట్ల ఇంతకంటే ఎక్కువ అసహ్యం కలిగేది!" అని అనబడుతుంది.

11. వారు ఇలా అంటారు: "ఓ మా ప్రభూ! నీవు మాకు రెండుసార్లు మరణాన్ని ఇచ్చావు మరియు రెండుసార్లు జీవితాన్ని ఇచ్చావు. ఇప్పుడు మేము మా పాపాలను ఒప్పుకుంటున్నాము. కావున ఇప్పుడైనా ఇక్కడి నుండి (నరకం నుండి) బయటపడే మార్గం ఏదైనా ఉందా?"

12. (వారికి ఇలా సమాధానం ఇవ్వబడుతుంది): "దీనికి కారణమేమిటంటే వాస్తవానికి అద్వితీయుడైన అల్లాహ్‌ను ప్రార్థించమన్నప్పుడు మీరు తిరస్కరించారు మరియు ఆయనకు భాగస్వాములు కల్పించబడినప్పుడు, మీరు విశ్వసించారు! ఇప్పుడు తిరుప్ప మహోన్నతుడు, మహానియుడు <sup>8</sup> అయిన అల్లాహ్ చేతిలో ఉంది." <sup>9</sup>

13. ఆయనే మీకు తన అద్భుత సూచనలను చూపించేవాడు మరియు ఆకాశం నుండి మీ కొరకు

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقْتِ  
اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ  
تُدْعُونَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ⑩

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا إِنتِئِينَ وَ أَحْيَيْتَنَا  
إِنتِئِينَ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى  
خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ⑪

ذُكُّمُ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ  
كَفَرْتُمْ ۗ وَ إِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُونَ  
فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ⑫

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلْ لَكُمْ

6) వై మాడు ఆయత్‌లలో విశ్వాసుల కొరకు రెండుశుభవార్తలు ఉన్నాయి. (i) దైవదూతలు (అల్లీహిమ్. స.) వారికై ప్రార్థనలు చేస్తూ ఉంటారు. (ii) విశ్వాసుల కుటుంబీకులందరూ స్వర్గంలో ఒకేచోట ఉంటారు.

7) చూడండి, 2:28. రెండు మరణాలు అంటే మొదటిది మానవుడు ఉనికిలోకి రాకముందు ఉన్న స్థితి. రెండవది భూలోకజీవితంలో మరణించటం. రెండు జీవితాలంటే మొదటిది భూలోక జీవితం, రెండవది పరలోక జీవితం. వ్యాఖ్యాతలందరూ ఈ విశదీకరణలో ఏకీభవిస్తున్నారు.

8) చూడండి, 4:34.

9) దైవప్రవక్త ('స'అస) ప్రవచనం: తీర్పు దినమున స్వర్గానికి అర్హులైనవారు స్వర్గానికి పంపబడతారు. నరకానికి అర్హులైనవారు నరకానికి. ఆ తరువాత అల్లాహ్ (సు.త.) అంటాడు: 'ఎవని హృదయంలో ఆవగింజంత విశ్వాసముందో అతనిని నరకంనుండి తీయండి.' అప్పుడు వారు తీయబడతారు. వారు కాలినల్లబడిపోయిఉంటారు. వారు జీవనదీలోకి త్రోయబడతారు. వారు నదిబట్టిన మొగ్గ అంకురించినట్లు, అంకురించి బయటికివస్తారు. (అబూసయీద్ ఖుద్రి కథనం; బుఖారీ, ముస్లిం, నసాయి, మరియు ఇబ్నె 'హంబల్) ఈ విధంగా కొంతైనా విశ్వాసమున్నవారు క్షమించబడతారు.

జీవనోపాధిని అవతరింపజేసేవాడు. కాని, ఆయన వైపునకు పశ్చాత్తాపంతో మరలేవారు తప్ప, ఇతరులు వీటిని గ్రహించలేరు.

14. కావున (ఓ విశ్వాసులారా!) మీరు మీ ధర్మాన్ని (బక్షిని) కేవలం ఆయనకే ప్రత్యేకించుకొని, అల్లాహ్ ను మాత్రమే ప్రార్థించండి సత్య-తిరస్కారులకు ఇది ఎంత అసహ్యకరమైనా!

15. ఆయన మహోన్నతమైన స్థానాలు గల వాడు,<sup>10</sup> (సర్వాధికార) సింహాసనానికి ('అర్థోకు) అధిపతి,<sup>11</sup> తన దాసులలో తనకు ఇష్టమైన వారిపై, తన ఆజ్ఞప్రకారం, దివ్యజ్ఞానాన్ని (రూహ్ ను) అవతరింపజేస్తాడు,<sup>12</sup> ఆయనతో సమావేశమయ్యే దినమును గురించి హెచ్చరించటానికి.

16. ఆ రోజు వారందరూ బయటికి వస్తారు. వారి ఏ ఎవ్వరూ కూడా అల్లాహ్ నుండి రహస్యంగా ఉండడు. ఆ రోజు విశ్వసామ్రాజ్యాధికారుల ఎవరిది? అద్వితీయుడూ, ప్రబలుడూ<sup>13</sup> అయిన అల్లాహ్ వాడే!

17. ఆ రోజు ప్రతివ్రాణికి తాను సంపాదించిన దాని ప్రతిఫలం ఇవ్వబడుతుంది. ఆ రోజు ఎవ్వరికి అన్యాయం జరుగదు. నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ లెక్క తీసుకోవటంలో అతి శిష్టుడు.

18. మరియు (ఓ ము'హమ్మద్!) సమీపంలో రానున్న దినాన్ని గురించి వారిని హెచ్చరించు.

مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا  
مَنْ يُنِيبُ ﴿١٤﴾

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ  
لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٥﴾

رَفِيعِ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي  
الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ لِيُنْزِلَ رِيسْمَ التَّلَاقِ ﴿١٦﴾

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ  
مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّلْمَلِكِ الْيَوْمِ ٱللَّهُ  
الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٧﴾

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ  
لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ٱلَّ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿١٨﴾

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ

10) రఘో: Exalted, ఉన్నత స్థానాలు గలవాడు, అర్-రాఫి'ఉ (24): (సికరించబడిన పదం) పైకెత్తివాడు. *The Exalter*, of the believer by prospering him. Exalter of the obedient. విశ్వాసులను ఉన్నతస్థాయిలోకి ఎత్తువాడు, లేక విధేయులను ప్రశంసించు వాడు. ఇది అల్లాహ్ (సు.త.) అత్యుత్తమ పేర్లలో ఒకటి.

11) చూడండి, 7:54.

12) అర్-రూ'హు: దివ్యజ్ఞానం, చూడండి, 16:2, 42:52 అక్కడ కూడా రూ'హ్ దివ్యజ్ఞానంగా పేర్కొనబడింది. 19:17, 78:38 మరియు 97:4లలో రూ'హ్, జబ్బిల్ (అ.స.)ను సూచిస్తోంది.

13) అల్-ఖుఫ్హారు (16): ప్రబలుడు, *The Subduer*. తన సృష్టిపై సంపూర్ణ అధికారం, ఆధిపత్యం గలవాడు, లోబరచుకొనేవాడు. అల్-ఖాహిరు కు చూడండి, 6:18, 61. అల్-వా'హిద్ (67), అద్వితీయుడు, *The One*. చూడండి, 2:133. అల్-వా'హిద్ అల్-ఖుఫ్హారులకు చూడండి, 12:39, 13:16, 14:48, 38:65, 39:4, 40:16.

అప్పుడు గుండలు గొంతులవరకు వచ్చి అడుగు కొని, ఊపిరి ఆడకుండా చెప్పాయి. (ఆరోజు) దుర్మార్గులకు, అప్రమిత్తుడు గానీ, మాట చెల్లునట్టి సిఫారసు చేసే వాడు గానీ, <sup>14</sup> ఎవ్వడూ ఉండడు.

19. ఆయన (అల్లాహ్)కు చూపులలోని నమ్మక ద్రోహం మరియు హృదయాలలో దాగి వున్న రహస్యాలు అన్నీ తెలుసు.

20. మరియు అల్లాహ్, న్యాయంగా తీర్పు చెప్పాడు. మరియు వారు ఆయనను (అల్లాహ్)ను వదిలి ఎవరినైతే ప్రార్థిస్తూ ఉన్నారో, వారు ఎలాంటి తీర్పుచేయలేరు. నిశ్చయంగా, అల్లాహ్! ఆయన మాత్రమే సర్వం వినేవాడు, సర్వం చూసేవాడు. (3/8)

21. \* ఏమీ? వారు భూమిలో సంచారం చేసి తమకు ముందు గతించిన వారి ముగింపు ఎలా జరిగిందో చూడలేదా? వారు, విరికంటే ఎక్కువ బలం గలవారు. మరియు విరికంటే ఎక్కువ గుర్తులను భూమిలో వదిలి పోయారు; కాని అల్లాహ్ వారి పాపాలకుగానూ వారిని పట్టు కున్నాడు మరియు అప్పుడు వారిని అల్లాహ్ పట్టు నుండి కాపాడేవాడు ఎవ్వడూ లేకపోయాడు.

22. ఇలా ఎందుకు జరిగిందంటే! వారి ప్రవక్తలు వారి వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలు తీసుకొని వచ్చారు! కాని వారు, వారిని తిరస్కరించారు, కాబట్టి అల్లాహ్ వారిని శిక్షకు గురిచేశాడు. నిశ్చయంగా, ఆయన మహా బలశాలి, శిక్ష విధించటంలో కఠినుడు.

23. మరియు వాస్తవంగా, మేము మూసాను మా సూచనలతో (అయోతీలలో) మరియు స్పష్టమైన అధికారంతో పంపి ఉన్నాము;

24. ఫిరోజెన్, హామాన్ మరియు ఖారూసల <sup>15</sup>

لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظِيمِينَ ۗ مَا لِلظَّالِمِينَ

مِنْ حَبِيرٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي

الصُّدُورَ ۝

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ

يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ

إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ

قَبْلِهِمْ ۗ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَ

أَثَرًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ

بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ

مِنْ وَّاقٍ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ

إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ

مُبِينٍ ۝

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا

14) సిఫారసుకు చూడండి, 10:3.

15) ఖారూస, మొదట మూసా ('అ.స.)ను అనుసరించాడు. తరువాత అవిశ్వాసుడయ్యాడు. వివరాలకు చూడండి, 28:76. హామాన్, కొరకు చూడండి 28:6, అతడు ఫిరోజెన్ సభలో మంత్రిగా ఉండేవాడు.

వద్దకు! కాని వారు: "ఇతను మాంత్రికుడు, అసత్యవాది!" అని అన్నారు.

25. తరువాత అతను మా వద్ద నుండి సత్యాన్ని వారి ముందుకు తీసుకొనిరాగా వారన్నారు: "ఇతనిని విశ్వసించే వారందరి పుత్రులను చంపండి మరియు వారి స్త్రీలను బ్రతకనివ్వండి." 16 కాని సత్య-తిరస్కారుల పన్నాగాలు వ్యర్థమే అవుతాయి.

26. మరియు ఫిరోజెన్ ఇలా అన్నాడు: "మూసాను చంపేపని నాకువదలిపెట్టండి; అతనిని తన ప్రభువును పిలుచుకొనివ్వండి. వాస్తవానికి, నాభయమేమిటంటే, అతను మీధర్మాన్ని మార్చ వచ్చు, లేదా దేశంలో కల్లోలాన్ని రేకెత్తించవచ్చు!"

27. మరియు మూసా అన్నాడు: "నిశ్చయంగా నేను లెక్కతీసుకోబడే రోజును విశ్వసించని ప్రతి దురహంకారి నుండి కాపాడటానికి, నాకూ మరియు మీకూ కూడా ప్రభువైన ఆయన (అల్లాహ్) శరణు వేడుకుంటున్నాను!" 17

28. అప్పుడు తన విశ్వాసాన్ని గుప్తంగా ఉంచిన ఫిరోజెన్ కుటుంబపు ఒకవ్యక్తి ఇలా అన్నాడు: 18 "ఏమీ? మీరు, 'అల్లాహ్‌యే నా ప్రభువు.' అని అన్నందుకు, ఒక వ్యక్తిని చంపగోరుతున్నారా? వాస్తవానికి, అతను మీ ప్రభువు తరపునుండి మీ వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలు తీసుకొనివచ్చాడు

سِحْرٍ كَذَّابٍ ﴿١٦﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ ۗ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿١٧﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۗ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿١٨﴾

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ ۗ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ وَإِن يَكُ كَاذِبًا

16) ఫిరోజెన్, మూసా ('అ.స.) జన్మానికి ముందుకూడా తాను బానిసలుగా చేసి ఉంచిన బని-ఇస్రాయిల్ సంతతివారి మగ సంతానాన్ని పుట్టిన వెంటనే చంపిస్తూ ఉండేవాడు. ఎందుకంటే వారి సంతతిలోని బాలుడు అతని నాశనానికి కారకుడవుతాడని, అతనికి, జ్యోతిష్యులు చెప్పి ఉంటారు. ఈ సారి మూసా ('అ.స.) మరియు అతని సంతతివారి మధ్య అవిశ్వాసం, కలహాలు రేకెత్తించే ఉద్దేశ్యంతో వారి పుత్రులను చంపమని ఆజ్ఞాపిస్తాడు. వారు పలికిన మాటలకు చూడండి, 7:129.

17) ఫిరోజెన్, మూసా ('అ.స.)ను చంపగోరినప్పుడు అతను ఈ విధంగా ప్రార్థించారు. దైవప్రవక్త ('స'అస) కూడా తమకు శత్రువుల భయం ఉంటే ఈ దు'ఆ చేసేవారు. ముస్సద్ అ'హ్మద్, 4/415: 'ఓ అల్లాహ్ (సు.త) మేము నిన్ను వారికి విరుద్ధంగా ఉంచుతున్నాము. మరియు వారి ఆగడాల నుండి నీ రక్షణ కోరుతున్నాము.'

18) ఇటువంటి గాధకు చూడండి, 36:20-27.

కదా! మరియు ఒకవేళ అతను అసత్యవాది అయితే, అతని అసత్యం అతని మీదనే పడు తుంది! కాని ఒకవేళ అతను సత్యవంతుడే అయితే, అతను హెచ్చరించే (శిక్ష) మీపై పడవచ్చు కదా! నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ మితిమీరే అసత్యవాదికి సన్మార్గం చూపడు!

29. "ఓ నాజాతి ప్రజలారా! ఈనాడు రాజ్యాధికారం మీదే; దేశంలో మీరు ప్రాబల్యం వహించి ఉన్నారు, కాని ఒకవేళ అల్లాహ్ శిక్ష మన మీద వచ్చి పడితే, అప్పుడు మనకెవడు సహాయం చేయగలడు?" అప్పుడు ఫిర్'ఖైన్ అన్నాడు: "నాకు సముచితమైన మార్గమే నేను మీకూ చూపుతాను, నేను మీకు మార్గదర్శకత్వం చేసేది కేవలం సరైన మార్గం వైపునకే!"<sup>19</sup>

30. మరియు విశ్వసించిన ఆ వ్యక్తి అన్నాడు: "నా జాతి ప్రజలారా! నిశ్చయంగా పూర్వం అనేక సంఘాలకు దాపురించిన దినమే మీకూ దాపురించునేమోనని నేను భయపడుతున్నాను!

31. "నూహ్, 'ఆద్, స'మూద్ మరియు వారి తరువాత వచ్చిన జాతుల వారికి వచ్చినటువంటి (దుర్దినం). మరియు అల్లాహ్ తన దాసులకు అన్యాయం చేయగోరడు.

32. "మరియు ఓ నా జాతి ప్రజలారా! వాస్తవానికి నేను, మీరు పరస్పరం పిలుచుకునే, ఆ దినం<sup>20</sup> గురించి భయపడుతున్నాను."

33. ఆ రోజు మీరు వెనుదిరిగి పారిపోవాలను కుంటారు, కాని అల్లాహ్ (శిక్ష) నుండి మిమ్మల్ని తప్పించే వాడు ఎవ్వడూ ఉండడు. మరియు అల్లాహ్ మార్గభ్రష్టత్వంలో వదలిన వాడికి, మార్గదర్శకుడు ఎవ్వడూ ఉండడు.

34. మరియు వాస్తవానికి ఇంతకు పూర్వం యూసుఫ్ మీ వద్దకు స్పష్టమైన ప్రమాణాలు

فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ ۗ وَ إِن يَكُ صَادِقًا يُصِيبُكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ ﴿٢٩﴾

يَقُومِ لَكُمْ الْيَوْمَ الظُّمُورَ ظَهْرَيْنِ فِي الْأَرْضِ ۗ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا ۗ قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا آرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٠﴾

وَ قَالَ الَّذِي آمَنَ يَقُومِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣١﴾

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَ ثَمُودَ ۗ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿٣٢﴾

وَ يَقُومِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿٣٣﴾

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ ۗ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٤﴾

وَ لَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ

19) ఫిర్'ఖైన్ చూపే మార్గం సత్యమైనది కాదు, చూడండి, 11:97.

20) పునరుత్థాన దినమున స్వర్గవాసులు మరియు నరకవాసులు ఒకరినొకరు పిలుచు కుంటారు, చూడండి, 7:48-49.

తీసుకొనివచ్చాడు. కాని మీరు అతడు తెచ్చినవాటిని గురించి సందేహంలో పడ్డారు. చివరకు అతడు మరణించినప్పుడు, మీరు అన్నారు: "ఇక అల్లాహ్ ఇతని తరువాత ఏ ప్రవక్తనూ పంపడు!"<sup>21</sup> ఈ విధంగా అల్లాహ్ మితిమీరి ప్రవర్తించే వారిని, సందేహంలో పడేవారిని మార్గభ్రష్టత్వంలో వదలుతాడు.

35. ఎవరైతే అల్లాహ్ సూచన (ఆయాత్) లను గురించి తమ దగ్గర ఏ ఆధారంలేనిదే వాదిస్తారో, వారు అల్లాహ్ దగ్గర మరియు విశ్వసించిన వారి దగ్గర ఎంతో గర్హనీయులు. ఈ విధంగా అల్లాహ్ దురహంకారీ, నిర్ణయింపకూడని (క్రూరుడు) అయిన ప్రతివ్యక్తి హృదయం మీద ముద్రవేస్తాడు.

36. మరియు ఫిర్'ఖాన్ ఇలా అన్నాడు: "ఓ హామాన్! నా కొరకు ఒక ఎత్తైన గోపురాన్ని నిర్మించు, బహుశా (దానిపైకి ఎక్కి) నేను మార్గాలను పొందవచ్చు;

37. "ఆకాశాలలోనికి వెళ్ళే మార్గాలు! మరియు వాటి ద్వారా నేను మూసా దేవుణ్ణి చూడటానికి. ఎందుకంటే, నిశ్చయంగా నేను అతనిని అసత్య వాదిగా భావిస్తున్నాను!" మరియు ఈ విధంగా ఫిర్'ఖాన్ కు తన దుష్కార్యాలు మంచివిగా కనబడ్డాయి. మరియు అతడు సన్మార్గం నుండి నిరోధించబడ్డాడు. మరియు ఫిర్'ఖాన్ యొక్క ప్రతి పన్నాగం అతనిని నాశనానికి మాత్రమే గురి చేసింది.

38. మరియు విశ్వసించిన ఆవ్యక్తి ఇంకా ఇలా అన్నాడు: "నాజాతి ప్రజలారా! నన్ను అనుసరించండి, నేను మీకు సరైనమార్గం వైపునకు మార్గదర్శకత్వం చేస్తాను.

39. "నా జాతి ప్రజలారా! నిశ్చయంగా ఈ ఇహ లోక జీవితసుఖం తాత్కాలికమైనదే మరియు నిశ్చ

بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ اللَّهُ مِن بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ﴿٣٥﴾

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ ۖ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٦﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ لِيَهَابُ ابْنِ لِى صَرْحًا لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٧﴾

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعَ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۗ وَكَذَلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عِبَادِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٨﴾

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَوْمَ اتَّبَعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٩﴾

يَقَوْمِ إِنَّمَا هِيَ إِلْحَاوَةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْأَخْرَاقَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿٤٠﴾

21) బహుశా ఈజిప్ట్ లో యూసుఫ్ ('అ.స.) తమ తెగవారైన హిక్సోస్ (Hyksos) వారిలోనే ప్రవక్తగా పరిగణించబడ్డారు. వారు 'అరబ్బులు. హిబ్రూ భాషలో కలిసే భాష మాట్లాడేవారు. ఇతర ప్రజలు అతనిని ప్రవక్తగా ఎంచలేదు.



యంగా పరలోకమే శాశ్వతమైన నివాసస్థలము.

40. "దుష్కార్యాలు చేసిన వానికి, వాటికి సరిపోయే ప్రతీకారం మాత్రమే లభిస్తుంది. మరియు విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసేవాడు, పురుషుడైనా లేదా స్త్రీ అయినా! అతడు (ఆమె) విశ్వాసి అయితే, అలాంటి వారు స్వర్గంలో ప్రవేశిస్తారు.<sup>22</sup> అందు వారికి అపరిమితమైన జీవనోపాధి ఇవ్వబడుతుంది.<sup>23</sup> (1/2)

41. \* "మరియు నా జాతి ప్రజలారా! ఇది ఎంత విచిత్రమైన విషయం! నేనేమో మిమ్మల్ని ముక్తి వైపునకు పిలుస్తున్నాను. మరియు మీరేమో నన్ను నరకాగ్ని వైపునకు పిలుస్తున్నారు.

42. "మీరు నన్ను - అల్లాహ్ ను తిరస్కరించి - ఎవరిని గురించైతే నాకు ఎలాంటి జ్ఞానంలేదో! వారిని, ఆయనకు భాగస్వాములుగా కల్పించమని పిలుస్తున్నారు. మరియు నేనేమో మిమ్మల్ని సర్వ శక్తిమంతుని, క్షమాశీలుని వైపునకు పిలుస్తున్నాను.

43. "నిస్సందేహంగా! వాస్తవానికి, మీరు దేని వైపునకైతే (ప్రార్థించటానికి) నన్ను పిలుస్తున్నారో! దానికి ఇహలోకంలోను మరియు పరలోకంలోను ప్రార్థనా అర్హత లేదు.<sup>24</sup> మరియు నిశ్చయంగా, మనందరి మరలింపు అల్లాహ్ వైపునకే మరియు నిశ్చయంగా, మితిమీరి ప్రవర్తించే వారే నరకాగ్ని వాసులవుతారు.

44. "కావున నేను మీతో చెప్పే విషయం మున్నందు మీరే తెలుసుకోగలరు. ఇక నా

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا  
مِثْلَهَا ۗ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ  
أَوْ اُنْتَىٰ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَوْلِيكَ  
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا  
بَغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

وَيُقَوِّمُ مَا لِيَ ادْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ  
تَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَ أَشْرِكَ بِهِ  
مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ ۗ وَ أَنَا ادْعُوكُمْ  
إِلَى الْعَزِيمِ الْعَقَارِ ﴿٤٢﴾

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ  
دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَ لَا فِي الْآخِرَةِ وَ أَنَّ  
مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَ أَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ  
أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٤٣﴾

فَسَتَدْرِكُونَنِي مَا أَقُولُ لَكُمْ ۗ وَ

22) పాపులకు వారి దుష్కార్యాలకు సరి సమానమైన శిక్షయే ఇవ్వబడుతుంది. విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసేవారు మాత్రమే స్వర్గానికి హక్కుదారులు. విశ్వసించక ఎన్ని సత్కార్యాలు చేసినా అవి వ్యర్థమే అవుతాయి. అదేవిధంగా సత్కార్యాలు చేయని విశ్వాసి కూడా కేవలం విశ్వాసం ఆధారంగా స్వర్గానికి హక్కుదారుడు కాజాలడు, సత్కార్యాలు చేసి, అల్లాహ్ (సు.త.) కరుణిస్తే తప్ప.

23) రిజ్ఖున్: జీవనోపాధి, అంటే కేవలం అన్నపానీయాలే కాక, అన్నీ మంచి వస్తువులు, సుఖసంతోషాలు, తెలివితేటలు మొదలైనవి. ఏవైతే సుఖమయజీవితానికి అవసరమా!

24) ఇలాంటి అర్థాన్ని చ్చే వాక్యాల కోసం చూడండి, 46:5,35:14.

వ్యవహారాన్ని నేను అల్లాహ్ కు అప్పగిస్తున్నాను. నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ తన దాసులను కనిపెట్టుకొని ఉంటాడు."

45. ఆ తరువాత అల్లాహ్ అతనిని, వారు పన్నిన చెడుకుట్రల నుండి కాపాడాడు. మరియు ఫిర్ జైన్ జనులను దుర్భరమైన శిక్ష చుట్టు కున్నది.

46. ఆ నరకాగ్ని! వారు దాని యెదుటకు ఉదయమూ మరియు సాయంత్రమూ రప్పింప బడుతూ ఉంటారు. <sup>25</sup> మరియు (పునరుత్థాన) దినపు ఘడియ వచ్చినపుడు: "ఫిర్ జైన్ జనులను తీవ్రమైన శిక్షలో పడవేయండి!" <sup>26</sup> అని ఆజ్ఞ ఇవ్వబడుతుంది.

47. ఇక వారు నరకాగ్నిలో పరస్పరం వాడు లాడుతున్నప్పుడు (ఇహలోకంలో) బలహీను లుగా పరిగణింపబడిన వారు, పెద్దమనుషులుగా (నాయకులుగా) పరిగణింపబడే వారితో ఇలా అంటారు: "వాస్తవానికి, మేము మిమ్మల్ని అనుస రిస్తూ ఉండేవారము, కావున మీరిప్పుడు మా నుండి నరకాగ్నిని కొంతనైనా తొలగించగలరా?"

48. దురహంకారంలో మునిగి ఉన్నవారు (ఆ పెద్ద మనుషులు) ఇలా అంటారు: "వాస్తవానికి, మనమందరం అందులో (నరకాగ్నిలో) ఉన్నాం. నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ తన దాసుల మధ్య వాస్తవమైన తీర్పుచేశాడు!"

أَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ  
بِالْعِبَادِ ﴿٢٥﴾

فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ  
بِالْفِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ﴿٢٦﴾

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا  
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ  
فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٢٧﴾

وَ إِذْ يَتَحَاكَمُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ  
الضُّعْفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا  
لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا  
نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ﴿٢٨﴾

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا  
إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٢٩﴾

25) గోరీలలో ఉన్నవారు ఉదయం మరియు సాయంత్రం దానిముందు ప్రవేశపెట్టబడతారు. ఇదే గోరీల శిక్ష, 'అజాబ్ ఖిల్జీ!' దీనిని గురించి ఎన్నో 'హదీస్'లు ఉన్నాయి. 'ఆయి'పహ్ (ర. 'అన్సా) దైవప్రవక్త ('స'అస)తో ప్రశ్నిస్తే అతను ఇలా అన్నారు: 'అవును గోరీల శిక్ష తీవ్రం.' ('స'హీహ్ బుఖారీ) మరొక 'హదీస్': మీలో ఎవరైనా మరణిస్తే అతనికి ఉదయం మరియు సాయంత్రం అతనిచోటు (స్వర్గంలో లేక నరకంలో అతని స్థానం) చూపబడుతుంది. మరియు అతనితో అనబడుతుంది: 'ఇదే నీ గమ్యస్థానం. పునరుత్థానదినమున అల్లాహ్ (సు.త.) నిన్ను ఇక్కడికి పంపుతాడు.' ('స'హీహ్ బుఖారీ, 'స'హీహ్ ముస్లిం). చనిపోయిన తరువాత పునరుత్థానదినం వరకు ఉండే కాలాన్ని **బరో జిఖ్త్** అంటారు.

26) ఆల-ఫిర్ జైన్: అంటే, ఫిర్ జైన్, అతని జాతివారు మరియు అతని అనుచరులందరూ.

49. మరియు నరకాగ్నిలో పడివున్న వారు, నరకపు రక్షకులలో: "మా శిక్షను కనిసం ఒక్కరోజు కొరవైనా తగ్గించమని, మీరు మీ ప్రభువును ప్రార్థించండి!" అని అంటారు.

50. వారు (రక్షకులు) అంటారు: "ఏమీ? మీ వద్దకు స్వప్తమైన సూచనలు తీసుకొని మీ దైవ ప్రవక్తలు రాలేదా?" అప్పుడు వారంటారు: "అవును (వచ్చారు)!" వారికి ఇలా జవాబివ్వబడుతుంది: "అయితే మీరే ప్రార్థించండి!" కాని సత్య-తిరస్కారుల ప్రార్థన నిష్ఫలమే అవుతుంది.

51. నిశ్చయంగా, మేము మా ప్రవక్తలకు మరియు విశ్వసించినవారికి ఇహలోకజీవితంలో మరియు సాక్షులు నిలబడేరోజున కూడా సహాయము నొసంగుతాము.<sup>27</sup>

52. ఆ రోజు దుర్మార్గులకు వారి సాకులు ఏ మాత్రం ఉపయోగకరం కావు. వారికి (అల్లాహ్) శాపం (బహిష్కారం) ఉంటుంది.<sup>28</sup> మరియు వారికి అతి దుర్భరమైన నిలయం ఉంటుంది.

53. మరియు వాస్తవంగా, మేము మూసాకు మార్గదర్శకత్వం చేశాము. మరియు ఇస్రాయిల్ సంతతి వారిని గ్రంథానికి (తొరాత్) వారసులుగా చేశాము.<sup>29</sup>

54. బుద్ధిమంతులకు మార్గ దర్శకత్వంగా మరియు హితోపదేశంగా!

55. కావున నీవు సహనం వహించు! నిశ్చయంగా అల్లాహ్ వాగ్దానం సత్యం; నీ సాహసాలకు క్షమాపణ వేడుకో మరియు సాయంత్రం మరియు ఉదయం నీ ప్రభువు పవిత్రతను కొనియాడు ఆయనను స్తుతించు.

56. నిశ్చయంగా, ఎవరైతే, తమదగ్గర ఎలాంటి ప్రమాణంలేనిదే అల్లాహ్ సూచన (ఆయాతీ) లను

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۖ

قَالُوا أَوْ لَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلِكُمُ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَاذْعُوا ۗ

مَا دَعُوا الْكٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ۗ

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالدِّينَ اٰمَنُوۡا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ يَقُوۡمُ

الْاَشْهَادُ ۗ

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّٰلِمِيۡنَ مَعٰدِرُهُمْ وَ لَهُمُ اللّعٰنَةُ وَ لَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۗ

وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوسٰى الْهُدٰى وَ اَوْرَثْنَا بَنِيۡ اِسْرٰءٰءِیۡلَ الْكِتٰبَ ۗ

هُدٰى وَ ذِكْرٰى لِاُولٰٓئِیۡ الْاَلْبَابِ ۗ

فَاَصْبِرْ ۗ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَ اسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِبْكَارِ ۗ

اِنَّ الدِّیۡنَ یُجَادِلُوۡنَ فِیۡ اٰیٰتِ اللّٰهِ

27) పునరుత్థానదినమున దైవదూతలు మరియు దైవప్రవక్త (అల్లాహ్ స.)లు సాక్ష్యమిస్తారు. కావున పునరుత్థానదినం, సాక్షుల దినం అని కూడా అనబడుతుంది. ఇంకా చూ. 39:69.

28) అ/అనతున్. అంటే అల్లాహ్ (సు.త.) కారుణ్యం నుండి బహిష్కారం.

29) చూడండి, 5:44.

గురించి వాదులాడుతారో, వారి హృదయాలలో వాస్తవానికి గొప్పతనపు గర్వం నిండిఉంది. కాని వారు దానిని (గొప్పతనాన్ని) ఘోదజాలరు. కావున నీవు అల్లాహ్ శరణు వేడుకో. నిశ్చయంగా, ఆయనే సర్వం వినేవాడు, సర్వం చూసేవాడు.

57. వాస్తవానికి ఆకాశాలను మరియు భూమిని సృష్టించటం, మానవులను సృష్టించటం కంటే ఎంతో గొప్ప విషయం, కానీ చాలా మంది ప్రజలకు ఇది తెలియదు.

58. మరియు గ్రుడ్డివాడు మరియు చూడగల వాడు, సమానులు కాజాలరు మరియు అదే విధంగా! విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేసేవారు మరియు దుర్వర్తనులు కూడా (సమానులు కాజాలరు). మీరు అర్థం చేసుకునేది చాలా తక్కువ!

59. నిశ్చయంగా, అంతిమ ఘడియ తప్పక రానున్నది, అందులో ఎలాంటి సందేహం లేదు. అయినా చాలామంది ప్రజలు విశ్వసించరు.

60. మరియు మీ ప్రభువు ఇలా అన్నాడు: "నన్ను ప్రార్థించండి, నేను మీ ప్రార్థనలను అంగీకరిస్తాను. <sup>30</sup> నిశ్చయంగా, ఎవరైతే నా ప్రార్థనల పట్ల దురహంకారం చూపుతారో, వారు తప్పక అవమానితులై నరకంలో ప్రవేశించగలరు."

61. అల్లాహ్! ఆయనే, మీ కొరకు విశ్రాంతి తీసుకోవటానికి రాత్రిని మరియు (చూడటానికి) ప్రకాశవంతమైన పగటిని నియమించిన వాడు. <sup>31</sup> నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ ప్రజల పట్ల ఎంతో అనుగ్రహుడు, కాని చాలా మంది ప్రజలు కృతజ్ఞతలు తెలుపరు.

62. ఆయనే అల్లాహ్, మీ ప్రభువు! ప్రతి దానిని సృష్టించిన వాడు. ఆయన తప్ప మరొక

بَغَيْرِ سُلْطَانٍ أَنَّهُمْ إِن فِي صُدُورِهِمْ  
إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ ۖ فَاسْتَعِذْ  
بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٥٧﴾

لَخَلَقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ  
خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٥٨﴾

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ ۗ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَالَا  
الْمُسِيءَ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٩﴾

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا ۗ  
لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦٠﴾

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ  
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي  
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرِينَ ﴿٦١﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ  
لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ  
اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٢﴾

ذِكْرُ اللَّهِ رَبُّكُمْ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ ۗ لَا

30) 'హదీస్': "అద్దు'అఉ హలవల్ 'ఇబాదహ్, వ అద్దు'అఉ ముఖ్లు-అల్ 'ఇబాదహ్." దు'అ అంటే ఇక్కడ చాలామంది వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయంలో 'ఇబాదహ్ అంటే నమాజ్. (మున్నద్ అ'హ్వద్ 4/271) ఇంకా చూడండి 2:186.

31) చూడండి, 27:86.

ఆరాధ్యదైవం లేడు! అయితే మీరెందుకు మోసగింపబడుతున్నారు (సత్యం నుండి మరలింపబడుతున్నారు)?<sup>32</sup>

63. ఇదేవిధంగా అల్లాహ్ సూచనలను (ఆయోత్ లను) తిరస్కరించే వారందరూ మోసగింపబడుతూ ఉంటారు.

64. అల్లాహ్‌యే! మీ కొరకు భూమిని నివాస స్థలంగా మరియు ఆకాశాన్ని కప్పుగా నియమించినవాడు మరియు ఆయనే మీకు మంచి రూపాన్నిచ్చి దానిని ఎంతో చక్కగా తీర్చిదిద్దాడు మరియు మీకు మంచి వస్తువులను జీవనోపాధిగా సమకూర్చాడు. ఆయనే అల్లాహ్! మీ పోషకుడు. కావున అల్లాహ్‌ ఎంతో శుభదాయకుడు, సర్వలోకాలకు ప్రభువు.

65. ఆయన సజీవుడు.<sup>33</sup> ఆయన తప్ప మరొక ఆరాధ్యుడు లేడు, కావున మీరు ఆయననే ప్రార్థించండి! మీ ధర్మాన్ని (బక్తిని) కేవలం ఆయన కొరకే ప్రత్యేకించుకోండి. సర్వ స్తోత్రాలకు అర్థుడు, సర్వలోకాల పోషకుడైన అల్లాహ్ మాత్రమే. (5/8)

66. \* ఇలా అను: "నిశ్చయంగా, నా ప్రభువు తరపు నుండి, నాకు స్పష్టమైన సూచనలు వచ్చిన తరువాతనే, అల్లాహ్‌ను వదలి మీరు ఆరాధించేవాటి ఆరాధన నుండి నేను వారించబడ్డాను మరియు నేను సర్వలోకాల ప్రభువుకు మాత్రమే విధేయుడను (ముస్లింను) అయి ఉండాలని ఆజ్ఞాపించబడ్డాను."

67. ఆయనే మిమ్మల్ని మట్టిలో సృష్టించాడు.<sup>34</sup> తరువాత వీర్య బిందువులో, ఆ తరువాత పిండంలో (రక్త-ముద్దలో), ఆ తరువాత మిమ్మల్ని శిశువు రూపంలో బయటికి తీస్తాడు. ఆ తరువాత మిమ్మల్ని యుక్త

إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآتَىٰ تُوَفُّوْنَ ۝

كَذٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ

يَجْحَدُوْنَ ۝

اللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ قَرَارًا

وَ السَّمَآءَ بِنَآءٍ ۚ وَ صَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ

صُوْرَكُمْ ۚ وَ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ

ذٰلِكُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۗ فَتَذَكَّرْكَ اللّٰهُ رَبُّ

الْعٰلَمِيْنَ ۝

هُوَ الْحَيُّ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ

مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۗ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ

الْعٰلَمِيْنَ ۝

قُلْ اِنِّيْ نُهَيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ

تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَاۤءَنِيْ

الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَبِّيْ ۗ وَ اُمِرْتُ اَنْ اُسَلِّمَ

لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ

نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ

طِفْلًا ثُمَّ لِيْتَبَلَّغُوْا اَشَدَّكُمْ ثُمَّ

32) చూడండి, 5:75, చివరి వాక్యం.

33) అల్-హాయ్యు (63): సజీవుడు, *The Ever Living*. నిత్యజీవుడు. చూడండి, 2:255.

34) చూడండి, 3:59, 11:61, 22:5, 30:20. ఈ ఆయత్‌లో, 'తురాబ్' అో సృష్టించాడని ఉంది.

వయస్సులో బలంగలవారిగా చెప్తాడు; చివరకు మిమ్మల్ని ముసలివారిగా మార్చుతాడు. మీలో కొందరు దీనికి ముందే చనిపోతారు. మరియు మీరంతా మీ నియమిత కాలం వరకే నివసిస్తారు. బహుశా మీరు అర్థంచేసు కుంటారని (ఇదంతా మీకు వివరించబడుతోంది).

68. జీవితాన్ని ఇచ్చేవాడు మరియు మరణింప జేసేవాడు ఆయనే! ఆయన ఏదైనా చేయాలను కున్నప్పుడు, కేవలం దానిలో: "అయిపో!" అని అంటాడు, అంటే అది అయిపోతుంది.

69. ఏమీ? నీకు తెలియదా? అల్లాహ్ సూచనలను (అయూజ్లను) గురించి వాదులాడేవారు ఏ విధంగా (సత్యంనుండి) తప్పించబడుతున్నారో?

70. ఎవరైతే ఈ గ్రంథాన్ని అసత్యమని తిరస్కరించారో మరియు మేము మా సందేశహరులకు ఇచ్చి పంపిన దానిని (తిరస్కరించారో), వారు తప్పక త్వరలోనే (తమ పర్యవసానం) తెలుసుకుంటారు;

71. ఎప్పుడైతే వారి మెడలలో సంకెళ్ళు<sup>35</sup> (ఇనుప పట్టీలు) మరియు గోలుసులు వేయబడతాయో మరియు వారు ఈడ్చబడతారో!

72. సలసల కాగే నీళ్ళలోకి, తరువాత నరకాగ్నిలోకి, కాలబడటానికి.

73. అప్పుడు వారిలో అనబడుతుంది: "మీరు సాటి కల్పించే (భాగస్వాములు) ఇప్పుడు ఎక్కడున్నారు?"

74. "(ఎవరినైతే) మీరు అల్లాహ్ ను వదలి (ప్రార్థిస్తూ ఉన్నారో)!" వారంటారు: "వారు మమ్మల్ని త్యజించారు! అలాకాదు దీనికి పూర్వం మేము ఎవరినీ ప్రార్థించేవారమే కాదు."<sup>36</sup> ఈ విధంగా అల్లాహ్ సత్య-తిరస్కారులను మార్గభ్రష్టత్వంలో వదలుతాడు.

لَتَكُونُوا شِيبُوخًا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُتَوَقَّى  
مِنْ قَبْلِ وَ لَتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَيِّ وَ  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٤٠﴾

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قَضَىٰ  
أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤١﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ  
اللَّهِ أَنِّي يُضِرُّونَ ﴿٤٢﴾

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا  
بِهِ رَسُولَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

إِذِ الْأَعْلَىٰ فِي آعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ  
يُضْحَبُونَ ﴿٤٤﴾

فِي الْحَبِيمِ ۖ ثُمَّ فِي النَّارِ  
يُسْجَرُونَ ﴿٤٥﴾

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ  
تُشْرِكُونَ ﴿٤٦﴾

مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ  
لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا

كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٤٧﴾

35) మెడలలో సంకెళ్ళు - కొరకు, చూడండి, 13:5, 34:33 మరియు 36:8.

36) చూడండి, 6:23.

75. (వారితో ఇలా అనబడుతుంది): "ఇదంతా మీరు అన్యాయంగా, భూమిలో విర్రవీగుతూ ఉన్నందుకు మరియు దురభిమానంతో ప్రవర్తించినందుకూ!

76. "కావున ఇప్పుడు నరక ద్వారాలలో ప్రవేశించండి, అందులో శాశ్వతంగా ఉండటానికి. దురహంకారంతో ప్రవర్తించిన వారి నివాసస్థలం ఎంత దుర్భరమైనది!"

77. కావున (ఓ ప్రవక్తా!) నీవు సహనం వహించు! నిశ్చయంగా, అల్లాహ్ వాగ్దానం సత్యం. మేము వారికి చేసిన వాగ్దానాల (శిక్ష) నుండి కొంత నీకు చూపినా! లేదా (దానికి ముందు) నిన్ను మరణింపజేసినా వారందరూ మా వైపునకే కదా మరలింపబడతారు!<sup>37</sup>

78. మరియు (ఓ ముహమ్మద్!) వాస్తవానికి మేము నీకు పూర్వం అనేక ప్రవక్తలను పంపాము; వారిలో కొందరి వృత్తాంతం మేము నీకు తెలిపాము; మరికొందరిని గురించి నీకు తెలుపలేదు. మరియు అల్లాహ్ అనుమతి లేనిదే, ఏ ప్రవక్త కూడా ఏ అద్భుత క్రియ (ఆయాత్) లను స్వయంగా చేయలేడు.<sup>38</sup> కాని అల్లాహ్ ఆజ్ఞ వచ్చినపుడు, న్యాయంగా తీర్పు చేయబడుతుంది. మరియు అప్పుడు అసత్యవాదులు నష్టానికి గురి అవుతారు.

79. అల్లాహ్ మీ కొరకు పశువులను సృష్టించాడు, వాటి మీద మీరు సవారి చేయటానికి మరియు వాటిలో కొన్నింటిని మీరు తినుటకూను!<sup>39</sup>

ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي  
الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ بِمَا كُنْتُمْ  
تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

اُدْخُلُوا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا  
فَبِئْسَ مَثْوٰى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٦﴾

فَاَصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَاِمَّا  
نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ  
نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاَلَيْتَنَا يُرْجِعُوْنَ ﴿٧٧﴾

وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ  
مِنْهُمْ مِّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَ مِنْهُمْ  
مَّنْ لَّمْ نَقْضُصْ عَلَيْكَ ۗ وَ مَا كَانَ  
لِرِسُوْلٍ اَنْ يَّآتِيَ بِآيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ  
فَاِذَا جَاءَ اَمْرُ اللّٰهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَ  
خَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْتَلُوْنَ ﴿٧٨﴾

اللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ الْاَنْعَامَ  
لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٧٩﴾

37) చూడండి, 10:46.

38) చూడండి, 6:109. అద్భుత క్రియలు (ము'అజ్'జాత్) కేవలం అల్లాహ్ (సు.త.) అధీనంలోనే ఉన్నాయి. ఆయన తాను కోరినప్పుడే వాటిని చూపిస్తాడు. పూర్వకాలపు చాలామంది ప్రవక్తల జాతి ప్రజలు, అద్భుత క్రియలు చూసి కూడా విశ్వసించలేదు.

39) చూడండి, 6:143-144.

80. మరియు వాటి వల్ల మీకు ఇతర లాభాలు కూడా ఉన్నాయి, వాటి ద్వారా మీ హృదయాలు కోరినచోట్లకు పోవటానికి ఉపయోగపడతాయి మరియు వాటి మీద మరియు పడవల మీద మీరు తీసుకుపోబడతారు.

81. మరియు (ఈవిధంగా) ఆయన మీకు తన సూచనలను (ఆయాల్ లను) చూపుతున్నాడు. అయితే అల్లాహ్ యొక్క ఏ ఏ సూచనలను (ఆయాల్ లను) మీరు నిరాకరిస్తారు?

82. ఏమీ? వీరు భూమిలో సంచరించలేదా? అప్పుడు వీరికి పూర్వం గతించిన వారి గతి ఏమయిందో కనిపించలేదా? వారు వీరికంటే సంఖ్యాపరంగా అధికులు మరియు వీరికంటే ఎక్కువ బలవంతులు మరియు భూమిలో (ఎక్కువ) చిహ్నాలు వదలిపోయారు, కాని వారి సంపాదన వారికి ఏ విధంగానూ పనికిరాలేదు.

83. ఎందుకంటే! వారి సందేశహారులు వారి వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలు తీసుకొని వచ్చినప్పుడు, వారు తమ దగ్గరున్న జ్ఞానానికి గర్వపడ్డారు; కాబట్టి వారు దేనిని గురించి పరిహాసాలాడుతూ ఉన్నారో అదే వారిని చుట్టుకున్నది.

84. ఆ తరువాత మా శిక్షను చూసినప్పుడు వారు ఇలా అన్నారు: "మేము అద్వితీయుడైన అల్లాహ్ ను విశ్వసిస్తున్నాము మరియు మేము (అల్లాహ్ కు) సాటి-కల్పిస్తూ వచ్చిన భాగస్వాములను తిరస్కరిస్తున్నాము."

85. కాని మా శిక్షను చూసిన తర్వాత, వారి విశ్వాసం వారికి ఏ మాత్రం లాభదాయకం కాజాలదు. ఇదే అల్లాహ్ తన దాసుల కొరకు వాస్తవంగా, నియమించిన విధానం. మరియు అక్కడ సత్య-తిరస్కారులు నష్టానికి గురిఅవుతారు.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَآيَ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرَحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨٣﴾

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدَّثْنا كَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

فَلَمْ يَأْكُفِرُوا بِنِعْمَتِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۗ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

\*\*\*\*\*



## 41. సూరహ్ పుస్సెలత్

سُورَةُ فَصَّلَتْ

ఈ సూరహ్, 40వ సూరహ్ తరువాత అవతరింపజేయబడింది. పుస్సెలత్ అంటే వివరించ, ప్రతిపాదించ, వ్యాఖ్యానించబడిన విషయం. ఈ శబ్దం 3వ ఆయత్లో ఉంది. దీని మరొక పేరు. 'హా-మీమ్ అస్-సజ్జహ్'. ఈ శబ్దం 37వ ఆయత్లో ఉంది. ఈ సూరహ్లో 54 ఆయాతులు ఉన్నాయి. ఇది మక్కహ్ లో అవతరింపజేయబడింది. 32వ సూరహ్ పేరు సజ్జా కాబట్టి, దీని ముందు 'హా-మీమ్' పెట్టబడ్డాయి. దీని అవతరణ విషయం ఈ విధంగా వివరించబడింది: దైవప్రవక్త ('స'అస) యొక్క అనుచరులు దినదినానికి ఎక్కువ కావటం చూసి, ముప్తీక్ ఖురైషులు అందరూ కలిసి సమావేశం చేసి, 'ఉల్త్ర్ బిన్-రబీ' అనే వ్యక్తిని దైవప్రవక్త ('స'అస) దగ్గరికి రాయబారిగా పంపుతారు. అతడు దైవప్రవక్త ('స'అస)లో: 'నీకు ధనసంపత్తులు, నాయక పదవి, అందమైన స్త్రీలతో వివాహం లేక నీకు ('స'అస) వద్దైన దుష్టజన్ బాధిస్తున్నట్లయితే దాని కొరకు మంత్ర-తంత్రాలు కూడా చేయిస్తాము, నీవు ప్రచారం చేసే, ఈ క్రొత్త ధర్మాన్ని విడిచి మన తండ్రి-తాతల ధర్మాన్ని అనుసరించు.' అని అంటాడు. అప్పుడు దైవప్రవక్త ('స'అస) ఈ సూరహ్ చదివి వినిపిస్తారు. దానిలో అతడు తిరిగిపోయి ఖురైషీలతో: "అతను ('స'అస) చెప్పే మాటలు మంత్రజాలం కావు, కవిత్యం కావు, అవి సత్యాలే!" అని అంటాడు. దానికి వారు: "నీవు కూడా అతని మంత్రజాలానికి గురయ్యావు!" అని అంటారు.

అనంత కరుణామయుడు అపార కరుణాప్రదాత  
అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

1. హా-మీమ్.
2. దీని (ఈ ఖురైషన్) అవతరణ అనంత కరుణామయుడు, అపార కరుణాప్రదాత తరపు నుండి జరిగింది.
3. ఇదొక గ్రంథం, దీని సూచనలు (అయాత్) తెలివిగల వారికొరకు, 'అరబ్బీ' <sup>1</sup> భాషలో స్పష్టమైన ఉపన్యాసం (ఖురైషన్) గా వివరించబడ్డాయి.
4. (స్వర్గపు) శుభవార్త నిచ్చేదిగా మరియు హెచ్చరించేదిగా; అయినా చాలా మంది దీనిపట్ల విముఖత చూపుతున్నారు, కాబట్టి వారు వినటంలేదు.
5. మరియు వారు ఇలా అన్నారు: "నీవు దేని వైపునకైతే మమ్మల్ని పిలుస్తున్నావో, దాని పట్ల మా హృదయాల మీద తెరలు కప్పబడి ఉన్నాయి; మరియు మా చెవులలో చెవుడు ఉంది

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَتَبْتُ فَصَّلْتُ أَيْتُهُ قَرَأْنَا عَرَبِيًّا

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ

فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكْنَانٍ مِّمَّا تَدْعُونَا

إِلَيْهِ وَفِيْ أَذَانِنَا وَقُرْءٍ مِّنْ بَيْنِنَا وَ

1) చూడండి, 12:2.

మరియు నీకూ మాకూ మధ్య ఒక అడ్డుతిర ఉంది,<sup>2</sup> కావున నీవు నీ పని చేయి, మేము మా పని చేస్తాము."

6. (ఓ ప్రవక్తా!) ఇలా అను: "నిశ్చయంగా నేను కూడా మీలాంటి ఒక మానవుణ్ణి మాత్రమే!<sup>3</sup> నాకు దివ్యజ్ఞానం (వహీ) ద్వారా ఇలా తెలుపబడింది: 'నిశ్చయంగా మీ ఆరాధ్య దేవుడు, ఒకే ఒక్క దేవుడు (అల్లాహ్); కావున మీరు నేరుగా ఆయన వైపునకే మరలండి మరియు ఆయననే క్షమాపణకై వేడుకోండి.' " మరియు ఆయనకు (అల్లాహ్ కు) సాటి కల్పించే వారికి వినాశం ఉంది.

7. వారికి, ఎవరైతే విధిదానం ('జకాత్) ఇవ్వరో మరియు పరలోకాన్ని తిరస్కరిస్తారో!<sup>4</sup>

8. నిశ్చయంగా, ఎవరైతే విశ్వసించి సత్కార్యాలు చేస్తారో వారికి ఎడతెగని ప్రతిఫలం (స్వర్గం) ఉంటుంది. (3/4)

9.\* వారితో ఇలా అను: "ఏమీ? మీరు, భూమిని రెండు రోజులలో సృష్టించిన ఆయన (అల్లాహ్)ను తిరస్కరించి, ఇతరులను ఆయనకు సమానులుగా నిలబెడతారా? సర్వలోకాలకు పోషకుడు ఆయనే కదా?"<sup>5</sup>

10. మరియు ఆయన దానిలో (భూమిలో) దాని పైనంది స్థిరమైన పర్వతాలను నెలకొల్పాడు<sup>6</sup> మరియు అందులో శుభాలను అనుగ్రహించాడు మరియు అర్థించే వారికొరకు, వారి అవసరాలకు సరిపోయేటట్లు జీవనోపాధిని సమకూర్చాడు, ఇదంతా నాలుగు రోజులలో పూర్తిచేశాడు.

بَيْنِكَ حِجَابٌ فَأَعْمَلْ إِنَّنَا

عَمَلُونَ ﴿٦﴾

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ

أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا

إِلَيْهِ وَ اسْتَغْفِرُوا لَهُ وَ يَوَّيْلٌ

لِلْمُشْرِكِينَ ﴿٧﴾

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ

بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرٌ مِّنْهُنَّ ﴿٩﴾

قُلْ أَنْتُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ

الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَ تَجْعَلُونَ لَهُ

أندَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

وَ جَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيًا مِّنْ فَوْقِهَا وَ

بُرُجًا فِيهَا وَ قَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي

أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلنَّاسِ لِيَوْمِئِذٍ ﴿١١﴾

2) చూడండి, 7:46,6:25.

3) చూడండి, 6:50.

4) అజ్జికాల్లు: మదీనహ్ లో 2వ హిజ్రీలో విధిగా నియమించబడింది. కావున ఇక్కడ 'జకాత్ అంటే దానం. మొదట ఉదయం మరియు సాయంత్రం రెండు నమాజులు విధిగా చేయబడి ఉండేవి. హిజ్రీలోకు ఒకటిన్నర సంవత్సరం ముందు మే'రాజ్ లో ఐదునమాజ్ లు విధిగా చేయబడ్డాయి. (ఇబ్నె-కసీర్).

5) సృష్టించి ఆరు రోజులలో సృష్టించాడు. చూడండి, 7:54.

6) భూమిలో నుండి పర్వతాలను పుట్టించి వాటిని దానిపై నాటాడు, భూమి కదలిపోకుండా.

11. అప్పుడే <sup>7</sup> ఆయన కేవలం పొగగా <sup>8</sup> ఉన్న ఆకాశం వైపునకు తన ధ్యానాన్ని మరల్చి, దానిని మరియు భూమిని ఉద్దేశించి ఇలా అన్నాడు: "మీరిద్దరు (ఉనికిలోకి) రండి మీకు ఇష్టమున్నా, ఇష్టం లేక పోయినా!" అవి రెండూ: "మేమిద్దరమూ విధేయులమై (ఉనికిలోకి) వస్తాము." అని అన్నాయి.

12. కావున ఆయన వాటిని రెండు రోజులలో ఏడు ఆకాశాలుగా నిర్మించాడు, మరియు ప్రతి ఆకాశానికి దాని వ్యవహారాన్ని దివ్యజ్ఞానం (హాహ్) ద్వారా నిర్దేశించాడు. మరియు మేము ఈ ప్రపంచపు ఆకాశాన్ని దీపాలలో (నక్షత్రాలలో) అలంకరించాము మరియు దానిని సురక్షితం చేశాము. ఇదే సర్వ శక్తిమంతుని, సర్వజ్ఞుని నియామకం. <sup>9</sup>

13. ఇప్పుడు ఒకవేళ వారు విముఖులైతే వారిలో ఇలా అను: "ఆద్ మరియు స'మూద్ జాతుల వారిపై వచ్చి పడినట్టి గొప్ప పిడుగులాంటి శిక్ష గురించి మిమ్మల్ని హెచ్చరిస్తున్నాను." <sup>10</sup>

14. ఇక దైవప్రవక్తలు వారి వద్దకు వారి ముందునుండి మరియు వారి వెనుక నుండి వచ్చి: "మీరు అల్లాహ్ ను తప్ప మరెవ్వరినీ ఆరాధించకండి!" అని అన్నప్పుడు, వారు ఇలా అన్నారు: "మా ప్రభువే గనక కోరితే దేవదూతలను పంపి ఉండేవాడు. <sup>11</sup> కావున మేము మీ ద్వారా పంపబడిన దానిని నిశ్చయంగా, తిరస్కరిస్తున్నాము!"

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ  
فَقَالَ لَهَا وَ لِلْأَرْضِ انْتَبِيَا طَوْعًا أَوْ  
كَرْهًا ۖ قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ۝

فَقَضَيْنَهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ  
وَ أَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا ۗ وَ زَيْنَا  
السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ ۗ وَ حِفْظًا  
ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صُحُفًا  
مِّثْلَ صُحُفَةِ عَادٍ وَ ثَمُودَ ۝

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ  
أَيْدِيهِمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ إِلَّا تَعْبُدُوا  
إِلَّا اللَّهَ ۗ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلْنَا  
مَلَائِكَةً فَاِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ  
كٰفِرُونَ ۝

7) సు'మ్మ: 'అరబ్బీ భాషలో ఒకే విషయాన్ని బోధించే రెండు వాక్యాలను కలుపుటకు గూడా ఈ శబ్దం సు'మ్మ వాడబడుతోంది. ఇక్కడ వాడబడినట్లు.  
8) దుఖానున్: పొగ, ఇది ఫ్లెయ్టోజన్ గ్యాస్ కావచ్చు. దీని నుండియే ప్రపంచంలోని మూల పదార్థాలు (Elements) అన్నీ రూపొందించబడ్డాయి. చూడండి, 2:29.  
9) చూడండి, 15:16-18 మరియు 37:6.  
10) 'ఆద్ జాతివారి గాఢకై చూ. 7:65-69 మరియు స'మూద్వారిగాఢకై చూ. 26:123-158.  
11) చూడండి, 6:8-9 మరియు 15:7.

15. ఇక 'అద్ వారి విషయం: వారు దురహంకారంతో భూమిలో అన్యాయంగా ప్రవర్తించేవారు. మరియు ఇలా అనేవారు: "బలంలో మమ్మల్ని మించినవాడు ఎవడన్నాడు?" ఏమీ? వారికి తెలియదా? నిశ్చయంగా, వారిని సృష్టించిన అల్లాహ్ బలంలో వారికంటే ఎంతో మించిన వాడని? అయినా వారు మా సూచనలను (అయూల్ లను) తిరస్కరిస్తూ ఉండేవారు!

16. చివరకు మేము వారికి, ఇహలోక జీవితంలోనే అవమానకరమైన శిక్ష రుచి చూపించాలని అశుభమైన దినాలలో వారిపై తీవ్రమైన తుఫానుగాలిని పంపాము.<sup>12</sup> మరియు వారి పరలోక శిక్ష దీనికంటే ఎంతో అవమానకరమైనదిగా ఉండబోతుంది. మరియు వారి కెలాంటి సహాయం లభించదు.

17. మరియు స'మూద్ వారి విషయం: మేము వారికి మార్గదర్శకత్వం చేశాము. కాని వారు మార్గ దర్శకత్వానికి బదులు గ్రుడ్డితనానికే ఇష్టపడ్డారు. చివరకు వారి (దుష్ట) కర్మలకు ఫలితంగా, వారిపై పిడుగు లాంటి అవమానకరమైన శిక్ష పడింది.<sup>13</sup>

18. మరియు మేము వారిలో విశ్వాసులైన వారిని మరియు దైవభీతిగల వారిని రక్షించాము.

19. మరియు (జ్ఞాపకముంచుకోండి) అల్లాహ్ యొక్క విరోధులు నరకాగ్నివైపుకు సమీకరించబడే రోజు, వారు తమతమ స్థానాలకు పంపబడతారు.

20. చివరకు వారు దానిని (నరకాగ్నిని) చేరుకున్నప్పుడు; వారి చెవులు, వారి కళ్ళు మరియు వారి చర్మాలు వారు చేస్తూ ఉండిన కర్మలను గురించి, వారికి వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యమిస్తాయి.

21. మరియు వారు తమ చర్మాలను (అవయవాలను) అడుగుతారు: "మీరెందుకు

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ  
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً  
أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ  
أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَ كَانُوا بِآيَاتِنَا  
يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي  
أَيَّامٍ نَّحْسَاتٍ لِنُبَيِّنَهُمْ عَذَابَ  
الْآخِرَةِ فِي الْآخِرَةِ الَّذِينَ كَانُوا لِعَذَابِ  
الْآخِرَةِ آخِرِينَ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

وَ أَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا  
الْعَنَى عَلَى الْهُدَى فَآخَذَتْهُمْ سَعْيَةٌ  
الْعَذَابِ الَّهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾  
وَ نَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا  
يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

وَ يَوْمَ يُخَشِرُ عَذَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ  
فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾  
حَتَّى إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ  
سَمْعُهُمْ وَ أَبْصَارُهُمْ وَ جُلُودُهُمْ بِمَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾  
وَ قَالُوا لَإِجْلُودِهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا

12) తూఫాన్ గాలి వీచిన దినాలు ఆ సత్య-తిరస్కారుల కొరకే అశుభమైనవి. కాని ఆ పేరుగల దినాలు అందరి కొరకూ అశుభమైనవని దీని అర్థం కాదు. వివరాలకు చూడండి, 69:6-8.

13) చూడండి, 69:5.

మాకు వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యమిస్తున్నారు?" అవి ఇలా సమాధాన మిస్తాయి: "ప్రతి వస్తువుకు మాట్లాడే శక్తి ప్రసాదించిన అల్లాహ్‌యే మమ్మల్ని మాట్లాడింపజేశాడు." మరియు ఆయనేమిమ్మల్ని మొదటి సారి సృష్టించినవాడు, మరియు ఆయన వైపునకే మీరంతా మరలించబడతారు.<sup>14</sup>

22. మరియు (మీరు దుష్కార్యాలు చేసేటప్పుడు) మీ చెవుల నుండి మీ కండ్ల నుండి మరియు మీ చర్మాల నుండి - మీకు వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యం వస్తుందేమోనని - మిమ్మల్ని మీరు దాచుకునేవారు కాదు. అంతేకాదు మీరు చేస్తున్న ఎన్నో కార్యాలు వాస్తవంగా, అల్లాహ్‌కు తెలియటంలేదని మీరు భావించేవారు.

23. మరియు మీ ప్రభువు పట్ల మీరు భావించిన ఈ భావనే మిమ్మల్ని నాశనం చేసింది. కావున మీరు నష్టపోయే వారిలో చేరిపోయారు.

24. అప్పుడు వారు సహనం చూపినా, నరకాగ్నియే వారి నివాసస్థాన మవుతుంది. ఒక వేళ వారు (తమను తాము సరిదిద్దుకోవటానికి) అవకాశం కొరకు వేడుకున్నా వారికి అవకాశం ఇవ్వబడదు.<sup>15</sup> (7/8)

25. \* మరియు మేము వీరికి స్నేహితులుగా (వై/తానులను) నియమించాము. వారు వీరి ముందూ వెనుకా ఉన్న వాటిని వీరికి ఆకర్షణీయమైన వాటిగా చేశారు. కావున వీరికి పూర్వం గతించిన జిన్నా తుల మరియు మానవుల తరాల విషయంలో జరిగిన శిక్షా నిర్ణయమే, వీరి విషయంలో కూడా జరిగింది. నిశ్చయంగా, వీరే నష్టానికి గురి అయిన వారయ్యారు.

26. మరియు సత్య-తిరస్కారులు (పరస్పరం) ఇలా చెప్పుకుంటారు: "ఈ ఖుర్ఆన్‌ను వినకండి! మరియు ఇది వినిపించబడిప్పుడు వినబడకుండా

قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٤﴾

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَأَيْتُمْ فَاصَبَحْتُمْ مِنْ الْخُسْرِ ﴿١٦﴾

فَإِنْ يَضْرِبُوا فَالْتَأَىٰ مَثْوَىٰ لَهُمْ ۗ وَإِنْ يَسْتَعْتَبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْبُعْتَبِينَ ﴿١٧﴾

وَكَيْضًا لَهُمْ فَرَاءَ فَرَيْنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا خُسْرِيْنَ ﴿١٨﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ

14) చూడండి, 24:24, 36:65.

15) చూడండి, 6:27-28 మరియు 32:12.

విఘ్నం కలిగించండి, బహుశా మీరు ప్రాబల్యం పొందవచ్చు!"

27. కావున మేము నిశ్చయంగా, ఈ సత్య-తిరస్కారులకు కఠిన శిక్షను చవి చూపిస్తాము మరియు వారు చెస్తూ ఉండిన దుష్ట కార్యాలకు తగిన పలితాన్ని నొసంగుతాము.

28. అల్లాహ్ విరోధులకు దొరికే ప్రతిఫలం ఇదే - నరకాగ్ని - అందు వారి శాశ్వత గృహం ఉంటుంది. ఇది మా సూచనలను (అయూత్లను) తిరస్కరిస్తూ వున్న దాని ప్రతిఫలం.

29. అప్పుడా సత్య-తిరస్కారులు ఇలా అంటారు: "ఓ మా ప్రభూ! మమ్మల్ని మార్గ బ్రష్టులుగా చేసిన ఆ జిన్నాతులను మరియు మానవులను మాకు చూపించు; వారు మరింత పరాభవం పొందటానికి మేము వారిని మా పాదాల క్రింద పడవేసి త్రొక్కుతాము." <sup>16</sup>

30. నిశ్చయంగా, ఎవరైతే: "అల్లాహ్‌యే మా ప్రభువు!" అని పలుకుతూ తరువాత దానిపైననే స్థిరంగా ఉంటారో! <sup>17</sup> వారిపై దేవదూతలు దిగి వచ్చి (ఇలా అంటారు): "మీరు భయపడకండి మరియు దుఃఖపడకండి, మీకు వాగ్దానం చేయబడిన స్వర్గపు శుభ వార్తను వినండి!

31. "మేము ఇహలోక జీవితంలో మరియు పరలోక జీవితంలో కూడా మీకు సన్నిహితులముగా ఉన్నాము. మరియు మీ కొరకు అందులో మీ మనస్సులు కోరిందంతా ఉంటుంది. మరియు మీరు ఆశించేదంతా దొరుకుతుంది.

32. "ఇదంతా క్షమాశీలుడు, అపార కరుణా ప్రదాత ప్రసాదించిన ఆతిథ్యము."

تَغْلِبُونَ ﴿٢٧﴾

فَلَنُدْبِقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارِ ۗ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۗ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَأْتِينَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا إِنَّا الَّذِينَ ضَلَلْنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَّا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٣٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا ۖ وَلَا تَحْزَنُوا ۖ وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣١﴾

نَحْنُ أَوْلِيُّكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۖ وَلكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُونَ ۖ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣٢﴾

نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٣﴾

16) చూడండి, 7:38.

17) ఒక సహాబీ (ర'ది. 'అ.) దైవప్రవక్త ('స'అస)లో ఇలా ప్రశ్నించాడు: 'నాకు ఇటువంటి మాట చెప్పండి, దానిలో మీ తరువాత ఎవ్వరిని అడిగే అవసరం ఉండగూడదు!' దానికి దైవప్రవక్త ('స'అస) అన్నారు: 'ఇలా అను నేను అల్లాహ్ (సు.త.)ను విశ్వసించాను, తరువాత దాని (విశ్వాసం) పైననే స్థిరంగా ఉన్నాను.' ('స'హీహ్ ముస్లిం).

33. మరియు (ప్రజలను) అల్లాహ్ వైపునకు పిలుస్తూ, సత్కార్యాలు చేస్తూ: "నిశ్చయంగా, నేను అల్లాహ్ కే విధేయుడను (ముస్లింను)!" అని పలికేవాని మాటకంటే మంచి మాట మరెవరిది?

34. మరియు మంచి మరియు చెడులు సరిసమానం కాజాలవు. (చెడును) మంచిలో లొలగించు; అప్పుడు నీలో విరోధమున్నవాడు కూడా తప్పక నీ ప్రాణస్నేహితు డవుతాడు.<sup>18</sup>

35. మరియు ఇది కేవలం సహనశీలురకు తప్ప ఇతరులకు లభించదు. మరియు ఇది<sup>19</sup> గొప్ప అదృష్టవంతులకు తప్ప ఇతరులకు లభించదు.

36. మరియు ఒకవేళ పై'తాన్ నుండి నీకు ఏదైనా కలత కలిగినప్పుడు, నీవు అల్లాహ్ శరణు వేడుకో.<sup>20</sup> నిశ్చయంగా ఆయనే సర్వం వినేవాడు సర్వజ్ఞుడు.

37. మరియు ఆయన సూచన (ఆయాత్) లలో రేయింబవళ్ళు మరియు సూర్య-చంద్రులున్నాయి. మీరు సూర్యునికి గానీ చంద్రునికి గానీ సాష్టాంగం (సజ్జా) చేయకండి, కాని కేవలం వాటిని సృష్టించిన అల్లాహ్ కు మాత్రమే సాష్టాంగం (సజ్జా) చేయండి - నిజంగానే మీరు ఆయనను ఆరాధించే వారే అయితే.

38. ఒకవేళ వారు దురహంకారానికి పాల్పడితే! ఇక నీ ప్రభువుకు దగ్గరగా ఉన్నవారు (దేవ దూతలు) రేయింబవళ్ళు ఆయన పవిత్రతను కొనియాడుతూ ఉంటారు; మరియు వారెన్నడూ అలసట చూపరు. (సజ్జా)

39. మరియు ఆయన సూచనలలో (ఆయాత్ లలో) ఒకటి: నిశ్చయంగా, నీవు భూమిని

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ  
وَ عَمِلَ صَالِحًا ۖ وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ  
إِذْفَعِ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي  
بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ  
حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ۖ وَمَا  
يُلْقِيهَا إِلَّا كُفْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾  
وَأَمَّا يَنْزِعَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ

فَأَسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾  
وَمِنَ الْآيَةِ الْبَيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ  
وَالْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا  
لِلْقَمَرِ ۚ اسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ  
إِن كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ  
يُؤَسِّسُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ  
لَا يَسْهَوْنَ ﴿٣٨﴾

وَمِنَ الْآيَةِ أَنَّكَ تَرَى الْأَرْضَ

18) చూడండి, 13:22. ఎవరైనా మీకు కీడు చేస్తే వానికి మేలు చేయండి. ఎవడైనా మీకు అన్యాయం చేస్తే వాడిని క్షమించండి. ఎవడైనా మీమీద దౌర్జన్యం చేస్తే సహనం వహించండి. ఈ విధమైన వ్యవహారాలలో మీ శత్రువు కూడా మీ స్నేహితుడవుతాడు.

19) అంటే స్వర్గవాసం.

20) చూడండి, 7:200.

పాడునేలగా (ఎండిపోయిన బంజరునేలగా) చూస్తున్నావు; కాని మేము దానిపై నీటిని (వర్షాన్ని) కురిపించ గానే, అది పులకించి, ఉబ్బిపోతుంది. నిశ్చయంగా, దీనిని (ఈ భూమిని) బ్రతికించి లేపే ఆయన (అల్లాహ్) మృతులను కూడా బ్రతికించి లేపుతాడు. నిశ్చయంగా ఆయన ప్రతిదీ చేయగల సమర్థుడు.

40. నిశ్చయంగా, మా సూచనలకు వికృత అర్థం అంటగట్టే వారు మాకు కనిపించకుండా ఉండలేరు. అయితే! పునరుత్థానదినమున నరకాగ్నిలో పడ వేయ బడేవాడు ఉత్తముడా? లేక శాంతియుతంగా వచ్చేవాడా? మీరు కోరేది మీరు చేయండి. నిశ్చయంగా, మీరు చేసేదంతా ఆయన చూస్తున్నాడు.

41. నిశ్చయంగా తమ దగ్గరకు హితబోధ వచ్చి నపుడు దానిని తిరస్కరించే వారే (నష్టపోయే వారు). మరియు నిశ్చయంగా, ఇది (ఈ ఖుర్ఆన్) చాలా శక్తివంతమైన (గొప్ప) గ్రంథం;

42. అసత్యం దాని (ఖుర్ఆన్) ముందు నుండి గానీ లేదా దాని వెనుక నుండి గానీ దానిపైకి రాజాలదు. అది మహా వివేకవంతుడు, సర్వ స్తోత్రాలకు అర్థుడు, అయిన ఆయన (అల్లాహ్) తరపు నుండి అవతరింప జేయబడింది.<sup>21</sup>

43. (ఓ ముహమ్మద్!) వాస్తవానికి, నీకు చెప్ప బడిన దానిలో పూర్వం గతించిన ప్రవక్తలకు చెప్ప బడనిది ఏదీ లేదు.<sup>22</sup> నిశ్చయంగా, నీ ప్రభువు

خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ  
اهْتَزَّتْ وَ رَبَّتْ ۗ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا  
لَمُغِي الْمَوْتِ ۗ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادُونَ فِي الْإِيمَانِ لَا  
يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ أَفَمَنْ يُلْقَىٰ فِي النَّارِ  
خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
إِعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ ﴿٤١﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا  
جَاءَهُمْ ۗ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤٢﴾  
لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا  
مِنْ خَلْفِهِ ۗ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ  
حَكِيمٍ ﴿٤٣﴾

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ  
مِنْ قَبْلِكَ ۗ إِنَّ رَبَّكَ لَلدُّ مَعْفُورٌ ﴿٤٤﴾

21) ఈ ఖుర్ఆన్ అన్నివిధాలుగా భద్రపరచబడింది - దాని ముందు నుండి గానీ మరియు వెనుక నుండి గానీ - అంటే అసత్యవాదులు దీని ముందు నుండి వచ్చి ఇందులో దేనిని తగ్గించలేరు. మరియు దీని వెనుక నుండి వచ్చి దీనిలో దేనిని అధికం చేయలేరు. అంటే ఇందులో ఏ విధ మైన మార్పులు తీలేరు. ఎందుకంటే ఇది మహావివేకవంతుడు, సర్వస్తోత్రాలకు అర్థుడైన అల్లాహ్ (సు.త.) తరపు నుండి అవతరింపజేయబడింది. మరియు ఆయన పునరుత్థాన దినం వరకు దీనిని (ఖుర్ఆన్) భద్రంగా ఉంచుతాను, అని అన్నాడు (ఇబ్నె-కసీర్).

22) చూడండి, 51:52-53. వ్యాఖ్యాతలు దీనిని రెండు విధాలుగా అర్థం చేసుకున్నారు. ఒకటి: పూర్వప్రజలు తమ ప్రవక్త(అ.స.)లలో ఇతను పిచ్చివాడు, మాంత్రికుడు, అసత్యవాడుడు,



మాత్రమే క్షమాశిలుడు మరియు బాధాకరమైన శిక్ష విధించేవాడు కూడాను!

44. ఒకవేళ మేము ఈ ఖుర్ఆన్‌ను అరబ్బేతర భాషలో అవతరింపజేసి ఉండినట్లైతే వారు ఇలా అని ఉండేవారు: "దీని సూచనలు (ఆయాల్) స్పష్టంగా ఎందుకు వివరించబడలేదు? <sup>23</sup> (గ్రంథమేమో) అరబ్బేతర భాషలో మరియు (సందేశహరుడేమో) అరబ్బు?" వారితో ఇలా అను: "ఇది (ఈ ఖుర్ఆన్) విశ్వసించిన వారికి మార్గదర్శకత్వం మరియు స్వస్థత నొసంగేది. మరియు విశ్వసించని వారి చెవులకు అవరోధం మరియు వారి కళ్ళకు ఒక గంతు. అలాంటివారి స్థితి ఎంతో దూరం నుండి పిలువబడిన వారి అరుపులాంటిది!"

45. వాస్తవానికి మేము మూసాకు గ్రంథాన్ని ప్రసాదించాము, కాని దాని విషయంలో కూడా భేదాభిప్రాయాలు వచ్చాయి. ఒకవేళ నీ ప్రభువు నుండి, మొదటి నుంచే నిర్ణయం తీసుకోబడి ఉండకపోతే, <sup>24</sup> వారి మధ్య ఎప్పుడూ తీర్పు జరిగివుండేది. మరియు నిశ్చయంగా, వారు దానిని గురించి ఆందోళన కలిగించే సందేహానికి గురి అయ్యారు.

46. ఎవడైతే సత్కార్యం చేస్తాడో అతడు తన (మేలు) కొరకే చెప్తాడు. మరియు దుష్కార్యం చేసే వాడు దాని (ఫలితాన్ని) అనుభవిస్తాడు. మరియు నీ ప్రభువు తన దాసులకు అన్యాయం చేసేవాడు కాడు.

دُو عِقَابِ الْيَمِّ ﴿٢٣﴾

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْ  
لَا فَصَّلَتْ آيَاتُهُ أَأَعْجَبِيٌّ وَعَرَبِيٌّ  
قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءً  
وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ  
عَلَيْهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخْتَلَفَ  
فِيهِ ۗ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ  
لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ ۗ وَآنَهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ  
مُرِيْبٍ ﴿٢٥﴾  
مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ  
أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ  
لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٦﴾

వగైరా అన్నమాటలనే ఈమక్కహ్ ముప్తీకులుకూడా మీతో అంటున్నారు. ఈ విధమైన మాటలతో దైవప్రవక్త ఓదార్చబడుతున్నారు. రెండో అర్థం: దైవప్రవక్త ('స'అస)తో ఏకాగ్రచిత్తం, ఏకదైవారాధన, (ఇస్లాం) గురించి చెప్పబడిన మాటలు, ఇంతకు ముందు ప్రవక్తలందరిలో చెప్పబడిన మాటలే! (ఫత్త్ అల్-ఖదీర్).

23) చూడండి, 13:37 మరియు 14:4.

24) అంటే వారికొక గడువు నిర్ణయింపబడి ఉంది మరియు వారికి వ్యవధి ఇవ్వబడుతోంది. చూడండి, 35:45.

###